

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

"El escritor que obedece al político, siempre yerra.
Y además. Lo paga caro."
Camilo José Cela

BOLETIN BIBLIOGRAFICO ANTICUARIO - Director: Pablo Torres - Nº: 20 - Marzo - Abril 1991



LOS LIBROS DE PLOMO DEL SACROMONTE

Vistillas

Pequeño Divertimento

Por una vez -y que nadie, señor Torres, se dé por aludido- he redactado este pequeño divertimento desde las Vistillas, con tiempo suficiente y sin melévola ni retorcida intención. En la madrugada del 17 de enero mi querida -y sin embargo, legítima- esposa tuvo a mal interrumpir mi bien ganado sueño para susurrarme, mitad intranquila mitad indignada, que los "Bush's boys" habían empezado a descargar su letal aliento sobre Bagdad. En tan trascendente circunstancia, no pude reprimir que atropelladamente irrumpiese en mi memoria aquella frase que escuché en cierta ocasión a un genial grupo musical argentino: "La perfección se encuentra en Buda; la paciencia, en Ghandi; pero la paz... La paz se encuentra en Bolivia"... ¡Definitivo!

Senor de Luzón

JESUS CORTES
ENCUADERNADOR
ARTESANO CAÑOS-6
MADRID

*Encuademaciones de Arte y Sencillas Antiguas y Modernas
Especialista en Bibliofilia y Pergaminos Antiguos
Restauraciones y todo tipo de estuches*

Jesús Cortés

*Caños del Peral, 9 ● Tels.: 247 00 27-542 15 36
28013 Madrid*

Llorente

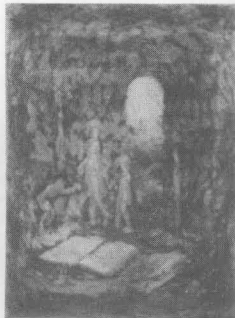
libros

91/ 522 03 36

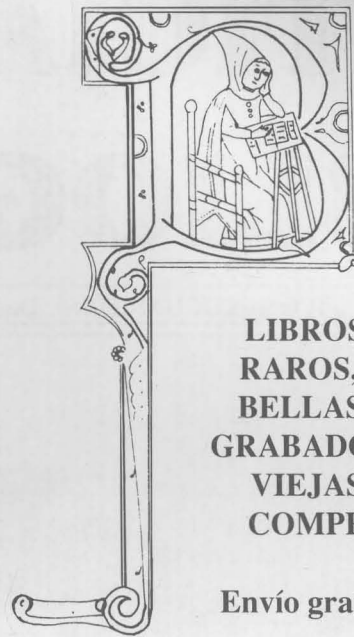
Librería

SIGLO XIX

LIBROS ANTIGUOS, RAROS Y CURIOSOS
GRABADOS



*Santiago, 9-tlf. 5428279
28013-Madrid.*



ERCEO

LIBROS ANTIGUOS,
RAROS, AGOTADOS,
BELLAS EDICIONES.
GRABADOS, CARTELES.
VIEJAS POSTALES.
COMPRA Y VENTA.

Envío gratuito de catálogo

JUAN DE HERRERA, 6.
(Entre c/Mayor y Pza. Oriente)
Teléf: 91/559 18 50

28013 MADRID

Blazquez - Libros S.L.

Librería especializada en revistas y publicaciones periódicas

Director Juan Blázquez Barbero

C/ Hartzenbusch nº 8

Tel.: 448 53 82

28010 Madrid

DECORACION
CINEMATOGRAFICA
TODAS LAS
EPOCAS

LIBROS
REVISTAS
GRABADOS



SAN GASPAR:

Patrón de los “negros”

E

n el argot específico del mundo de las Letras (letrinas en muchos casos) se conoce como “negros” a los que escriben con talento para los grandes “santones” o figurones, que sólo aportan la firma y recolectan la fama. En los suplementos literarios de los periódicos, normalmente “colonizados” por las poderosas editoriales, parece que hay unos cuantos ejemplos.

Un reciente informe de la Comunidad Autónoma de Madrid pone los pelos “como escarpas”. El texto “La pobreza y la exclusión social en el mundo del Arte y el Espectáculo en la C.A.M.” indica que entre 800 y 1.200 personas pertenecientes a este colectivo cumplirían los requisitos para acceder al llamado **salario social** para la población marginada. El informe especifica que “hay un grupo de escritores, entre 200 y 400, que por falta de éxito profesional, enfermedad o dificultades de adaptación, se encuentran con graves problemas económicos y sin posibilidades de salir adelante. En la Comunidad de Madrid hay alrededor de 2.000 escritores, de los que sólo un centenar viven de su profesión”.

Frente a tan tremebundo informe, resulta patética la existencia de la **Fundación San Gaspar**, que tiene por fines y actividades el socorro de escritores pobres, viudas y familias de los afectados. El director es Pedro Laín Entralgo, los socorros anuales son de veinticinco mil pesetas y el Patronato corresponde a la Real Academia Española. Para más “inri”, la Fundación San Gaspar, que suena a rey mago, tiene el protectorado del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Sobran los comentarios.

Y si la actualidad de los escritores resulta dramáticamente cómica, la de los libros no parece mejor. Un estudio realizado en Italia no dice que mientras los ejemplares de anticuario y colección impresos hasta mediados del siglo XIX se cotizan cada vez más alto; los ejemplares comunes tienen un plazo de noventa días para llegar a los lectores-compradores. Los libros no vendidos en un plazo de tres meses terminan en una trituradora que primero los convierte en tiras y luego los compacta en grandes cubos para destinarlos a pasta de papel reciclado.

“Negros” y libros de usar y tirar. Habrá que pensar ya, muy seriamente, en el libro-disquete. Aunque el problema de los “negros” se mantiene sin alguna solución.

En la Comunidad de Madrid hay alrededor de 2.000 escritores, de los que sólo un centenar viven de su profesión”.

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS. Edita Pablo Torres. Compone e imprime: Reprográficas Almansa, s.a. Administración y publicidad: Diego Martín. Télef: 554 74 12. Redacción: Martínez Oviol, 6. 28021 Madrid. Teléf: 796 90 66. Director: Pablo Torres. Redacción Patricia Montero, Araceli Torres. Colaboraciones: Juan de Segovia, José María García Merino, Carlos Ortega, Anabel Estivalis (Valencia), Bernardo Fernández y Dámaso Ruiz de Clavijo.

Noticias Bibliográficas permite la reproducción total o parcial de sus contenidos, salvo para fines comerciales. Noticias Bibliográficas no comparte necesariamente, ni se responsabiliza, de los textos de sus colaboradores.

◆ "BEATO" DE SAINT-SEVER ◆

EL VALOR DEL ARTE.

ESER OTKAND & AXK

Hay obras de arte que resultan invalorables. Edilán presenta ahora una joya única: el manuscrito de "Beato" de Saint-Sever, obra maestra de la miniatura románica pirenaica.

Stephanus Garsia, apellido de indudable estirpe hispana, fue quien copió y minió los Comentarios al Apocalipsis de "Beato" de Liébana, dedicando el trabajo a Gregorio de Montaner, abad del monasterio de Saint-Sever, en la Gascuña, a mediados del siglo XI. La obra, mezcla de elementos de origen hispano-mozárabe con el arte gascón resulta, por la viveza de su colorido y lo refinado de su dibujo, un ejemplo excepcional del arte de la Edad Media.

Edilán ha llegado a un acuerdo con la Bibliothèque Nationale de Paris para rescatar este manuscrito y ofrecerlo a los españoles apasionados por el arte en edición facsimilar, traducido por primera vez desde su creación al castellano. Esta es una oportunidad única para acceder al contenido de la obra sin necesidad de leer directamente el latín del original.

Edilán, al ofrecer esta edición limitada, autenticada y numerada, es decir, irrepetible, del "Beato", le permite incorporar a su biblioteca una obra de valor artístico eterno. Pero también le brinda la oportunidad de entrar en un grupo reducido de auténticos "mecenaz", que con su presencia ayudan a rescatar algunas de las obras literarias y artísticas más importantes de la cultura medieval.



Esta edición la integran dos hermosos volúmenes: uno, con 592 páginas y más de 1.400 bellas miniaturas de arte románico, es la reproducción exacta del códice original, a su mismo tamaño y sobre papel pergamino de fabricación especial. Su encuadernación, en piel con reproducción de las armas del Cardenal de Sourdis, en cuyo poder estuvo el "Beato" durante el siglo XVII, es otro de los elementos que se han respetado fielmente. El segundo volumen contiene, además de la traducción al castellano del texto latino, estudios de carácter codicológico, histórico-crítico y artístico sobre el códice y sus miniaturas a cargo de especialistas españoles y franceses, en versión bilingüe, francesa y española.

Al tener el "Beato" de Saint-Sever usted disfrutará de un valor incalculable:
EL VALOR DEL ARTE.

Es una obra de EDILAN

Como atención a los suscriptores de Noticias Bibliográficas y al objeto de no mutilar la revista, el boletín de solicitud de información de obras de Edilán va separado.



JOSÉ PORRÚA

Es un hombre querido y respetado entre los profesionales del libro antiguo -alguna excepción habrá que confirme la regla-. Su trabajo al frente del Gremio Madrileño de Comerciantes de Libros Usados, es callado y eficaz. Cuida los aspectos culturales, que deben marcar la línea de actuación de la entidad y no sólo las cuestiones comercio-profesionales. José Porrúa, incansable viajero, es un hombre afable, pausado en el hablar, que sabe lo que dice.

-Empecé, si no recuerdo mal, en el año cincuenta y ocho. Ayudaba a mi padre, que había sufrido un accidente. Dejé mis estudios y me puse a prestarle alguna colaboración. El mundo del libro antiguo me fue gustando cada vez más y decidí abandonar los estudios, no cursar una carrera y dedicarme al libro y a las ediciones. Estuve al lado de mi padre y de él aprendí todo lo que ahora sé. Iba a visitar libreros, como Bardón, el padre de Luis; los Montero, fundamentalmente Enrique, del que era muy amigo. Mi padre se murió demasiado pronto, en el año sesenta y cuatro. Y, a partir de entonces, me puse al frente del negocio.

Por cosas de la vida dejé un poco de lado los libros antiguos y me dediqué a los modernos, a la edición de libros y terminé comprando una imprenta. Al cabo de los años y tras realizar

“Creo que es positivo que el Gremio exista y que haya esta expansión de ferias. Significa que el libro está vivo, que el libro antiguo interesa cada vez más”

“La gente ya no tiene tiempo para ir a las librerías de tertulia o a pasar una tarde disfrutando con los libros. El cliente quiere disponer de información al momento”

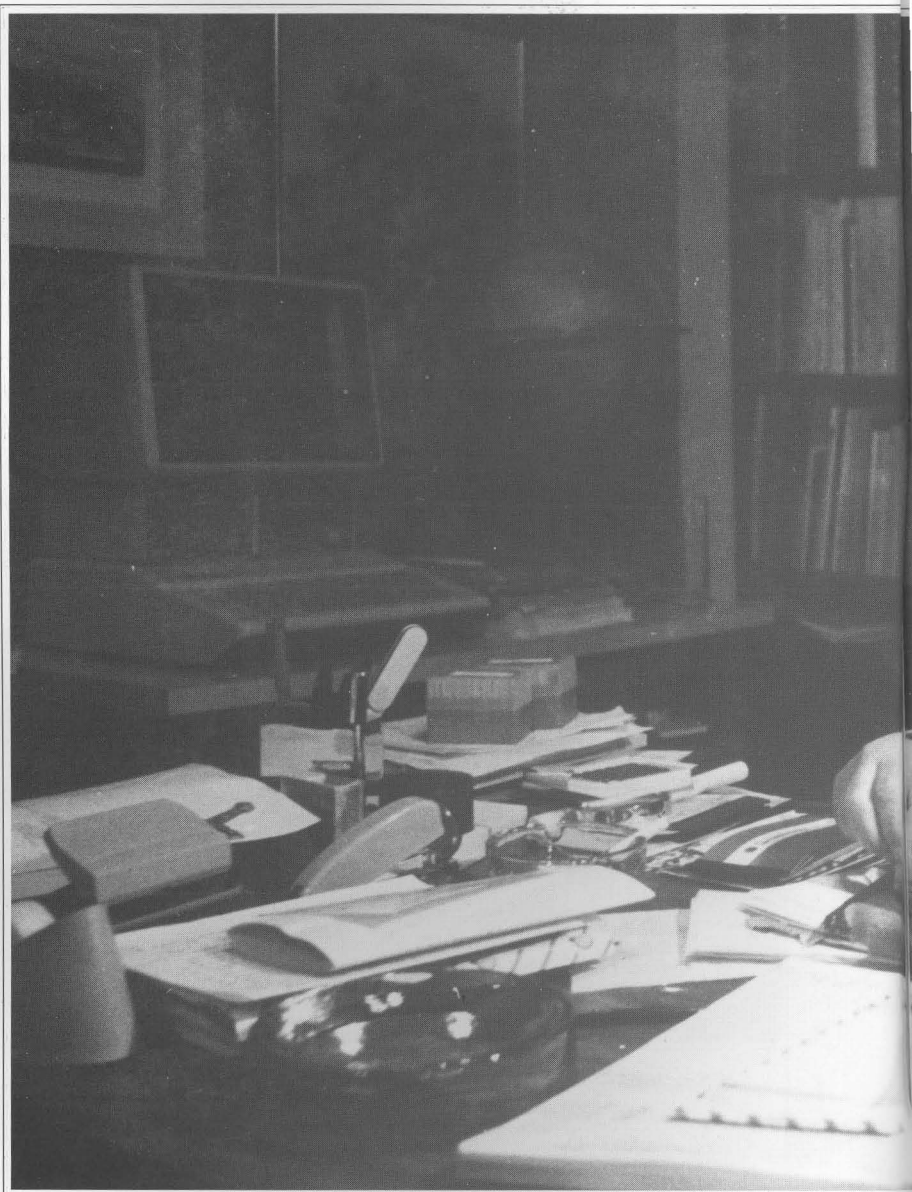
una labor como editor, con dos colecciones, una de literatura y de crítica histórica española y otra de libros de historia antigua de México, pues terminé un poco cansado. Me deshice de la imprenta y la editorial está prácticamente liquidada. Ahora me dedico cien por cien, en cuerpo alma, al libro antiguo. Esto fue hace diez años, aproximadamente, y aquí estoy.

-En los últimos años han proliferado las ferias, las muestras de libros antiguos y/o de ocasión. Las dos últimas son las de Toledo y San Sebastián, en un apretado calendario que ahora se inicia en mayo y concluye en diciembre. Y lo curioso es que hay tantas asociaciones como certámenes...

-Madrid debía tener un gremio, porque lo exigía su vida profesional. Sin embargo, se crean primero las asociaciones para ir a las ferias, como la de Recoletos. Esta feria, poco después, se satura y, ante los requisitos que pone el Ayuntamiento para ir o no ir, que no cubren las necesidades que Madrid precisa ya, se crea otra asociación para la Muestra, la que se celebraba antes en Bellas Artes. Entonces tenemos la paradoja de que hay dos asociaciones, creadas para las ferias, y, sin embargo, no existe gremio alguno. Finalmente, se crea el Gremio, ante los posibles problemas con Hacienda. Tiene buena acogida e, inmediatamente, hay una treintena de libreros que se integran en él. El primer presidente fue Luis Bardón: le da forma, le da vida. Pasa, después, por las manos de Mercedes Rojo, y, finalmente, estoy yo. Creo que es positivo que el Gremio exista y que haya esta expansión en el número de ferias. Significa que el libro está vivo, que el libro antiguo interesa cada vez más y por eso estas ferias, que hasta ahora han sido demasiado pequeñas y que han pasado casi inadvertidas, como la de Toledo. Creo que sería importante, ya que el gremio madrileño no lo podría asumir en su actual dimensión, que se creara un gremio o una asociación nacional para controlar un poco todas las ferias que se pudieran celebrar. Quizá con independencia de las de carácter popular, pero cuidando de aquellas de libro antiguo o especializadas.

-La creación de asociaciones específicas para cada uno de los certámenes ha puesto en evidencia la falta de coordinación entre las distintas agrupaciones profesionales. Incluso se dan casos de libreros que pertenecen a dos o tres asociaciones...

-El hecho de pertenecer a las asociaciones es para tener derecho a participar en las ferias. Yo no pertenezco a ninguna de ellas y no sé el funcionamiento interno que tengan. Creo que debemos tender a la unificación. Ahora, incluso me consta que se está

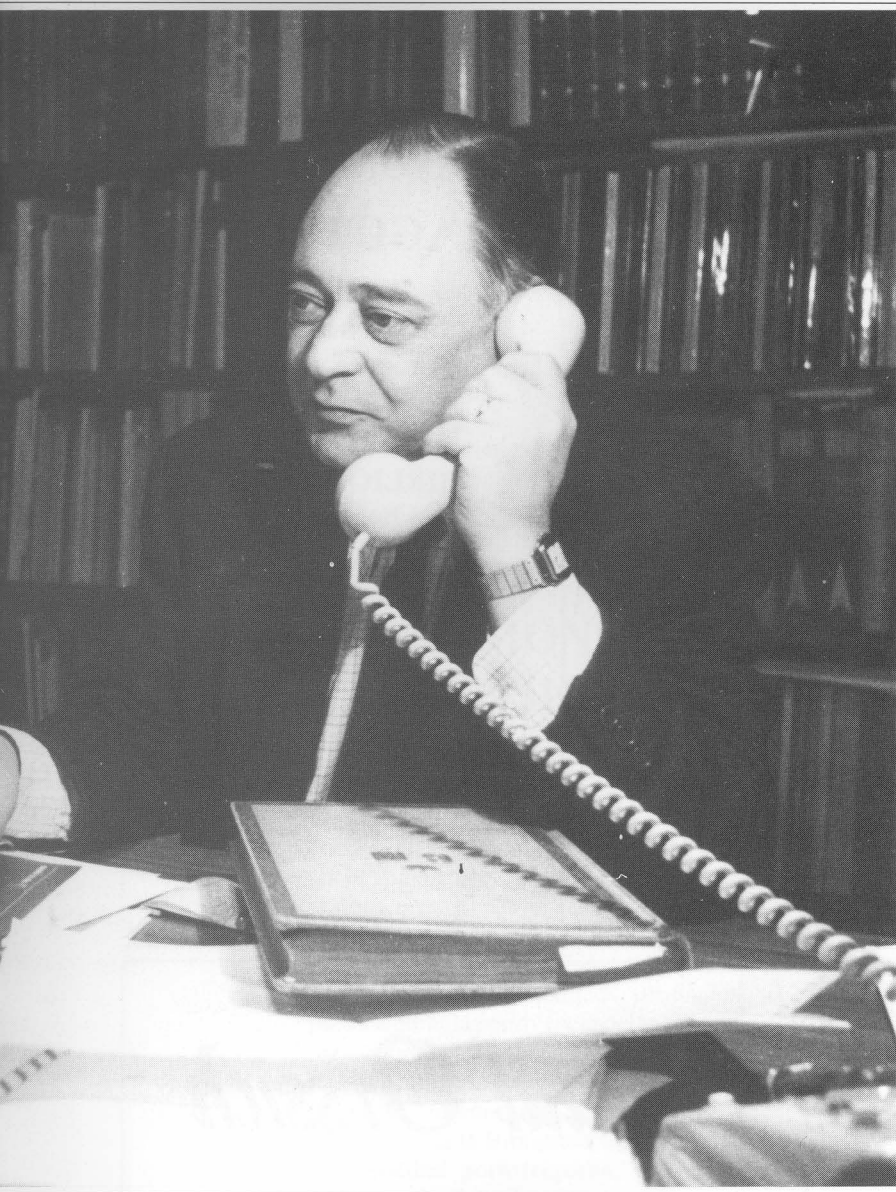


El librero tiene que moverse para adquirir libros: ya no surgen bibliotecas ni te ofrecen lotes grandes en la librería. Tenemos la competencia tremenda de las casas de subasta, donde muchas veces vamos a comprar pieza a pieza.

trabajando en ello. Hay un grupo de libreros en Barcelona que promueven crear un gremio nacional. Quieren que los de Madrid participemos de la idea y están abiertos a todos los que se quieran adherir. Está en creación y habrá que esperar unos meses para ver los resultados que se obtienen. Yo, encantado de la vida, colaboraré desde el Gremio madrileño a que esto se haga efectivo y creo que sí sería necesario que hubiera un gremio nacional fuerte o una asociación gremial.

-La profesión cambia a ritmos acelerados. El viejo clisé del librero en su reducto, en su tertulia, es algo ya residual, que difícilmente se ve...

-La vida moderna exige este cambio. La gente ya no tiene tiempo para ir a las librerías de tertulia o a pasar una tarde disfrutando con los libros. No. Hoy día el cliente lo que quiere es disponer de la información al momento. El librero tiene que moverse



para adquirir libros: ya no surgen bibliotecas ni te ofrecen lotes grandes en la librería. Tenemos la competencia tremenda de las casas de subasta, donde muchas veces vamos a comprar pieza a pieza. Tenemos que salir a las ferias internacionales que se celebran en todo el mundo a comprar libros españoles...

-Van pocos libreros españoles...

-Esperemos que esto cambie y ocurra lo mismo con respecto a los libreros extranjeros que se desplazan a España. Porque aquí no tenemos un mercado de libro internacional. El librero va a ferias donde espera encontrar alguna mercancía. Si nosotros pudiéramos ofrecer libros interesantes a libreros extranjeros, vendrían. Y también al revés: si ellos tuvieran... Creo que es labor del librero crear un mercado para otro tipo de libros, interesar al cliente por libros italianos, ingleses, franceses, alemanes... En el momento en que el librero español maneje

Creo que sería importante, ya que el gremio madrileño no lo podría asumir en su actual dimensión, que se crea un gremio o una asociación nacional para controlar un poco todas las ferias que se pudieran celebrar.

otros libros, indiscutiblemente el mercado crecerá y habrá un intercambio más intenso.

-¿Qué ocurrirá a partir del noventa y tres?

-Una de las cortapisas más fuertes que teníamos para el movimiento de libros eran las fronteras. A partir de esa fecha, en el marco europeo de la Comunidad, nos permitirá una mayor expansión comercial. Yo soy muy optimista y soy de los que opina que la cultura no tiene fronteras. En el momento en que la Administración abriera la mano y nosotros actuáramos en colaboración con organismos como la Biblioteca Nacional, seguro que no sólo no perderíamos tesoros bibliográficos, sino que los ganaríamos. Aquí hay falta de libros antiguos en otros idiomas y en muchos campos. Esos libros podrían venir a España y crear un mercado para ellos.

-La política cultural norteamericana -bajas tarifas postales, deducciones fiscales, etcétera- les está permitiendo concentrar un inmenso patrimonio bibliográfico mundial. Y debería ser un ejemplo para otras políticas restrictivas...

-Su política les ha permitido crear grandes bibliotecas. Porque lo que hacen es promover, primar la cultura. Eso se debería hacer en España. No soy el indicado para decir cómo, para eso están los ministros y secretarios culturales; pero se debería luchar, desde Educación y Cultura, ante Hacienda, para tratar de llegar, si no a una situación ideal; al menos, buena. Hace falta que la Administración se dé cuenta de la riqueza que supone el patrimonio bibliográfico y que sepan que una política restrictiva, prácticamente, no existe en ningún país europeo. Quizás Italia se acerca a nuestros parámetros y tienden a suavizarla.

Los mundos de las grandes subastas: Londres, París y Nueva York, dan una idea del comercio. Muchos libros que llegan a estas ciudades se quedan, después, en el país. Una de las aspiraciones del Gremio madrileño es llegar a hacer algo de esto.

-¿Hablamos un poco del Gremio?

-Es importante destacar la colaboración de los integrantes de otras asociaciones, que también pertenecen al Gremio. Nos ayudan con sus ideas, con toda su experiencia en el montaje de las ferias. Yo quisiera que, sin desaparecer estas asociaciones, el Gremio pudiera montar una feria internacional, de alta competitividad, de alta calidad... y a eso tendemos. Se hacen estudios y creo que de aquí al noventa y dos podremos hacer la gran feria internacional del libro antiguo de Madrid.

Una entrevista de Pablo Torres

CANTAROS ESPAÑOLES

(tres volúmenes)

Una obra de Pablo Torres
distribuida por Editorial ATLAS
Madrid 91/429 56 85

ULTIMOS EJEMPLARES



Librería JIMENEZ

TODAS MATERIAS Y EN ESPECIAL JURIDICAS

Compra-Venta de Libros Antiguos



EDITAMOS CATALOGO TRIMESTRAL

ALMACEN
Plaza de la Villa, 1
Teléf.: 541 21 49
28005 MADRID

TIENDA
Mayor, 66
Teléf.: 248 44 29
28013 MADRID


NUMEROS AGOTADOS

Ante las numerosas
peticiones de números
atrasados y agotados,
**NOTICIAS
BIBLIOGRAFICAS**
abre lista de reedición
para suscriptores. Se
indicará segunda
edición y la tirada
será de 50 ejemplares.
Los interesados deben
comunicarlo a
**NOTICIAS
BIBLIOGRAFICAS**

 **JOSÉ PORRÚA** 

LIBRERO
ANTICUARIO

LIBROS BELLOS Y RAROS
MAPAS
MANUSCRITOS
GRABADOS



CEA BERMUDEZ, 10
TELF. (341) 254 23 44 - 254 14 66 - Fax: 535 38 32
28003 MADRID - ESPAÑA

Paul Orssich

117 Munster Road
Fulham
LONDON SW6 6DH
Tel: (0) 71 - 736 3869
Fax: (0) 71 - 371 9886

Libros Antiguos relacionados con España
y temas hispánicos

Viajes, Quijotes, Literatura
en todos los idiomas

Dos catálogos al año

Mapas antiguos de todas partes

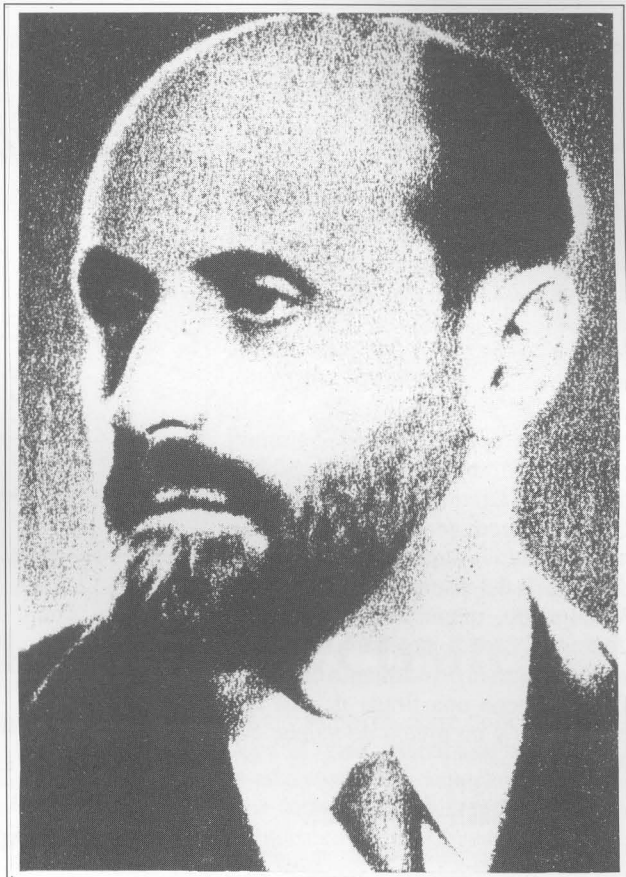
MANUSCRITOS DE JUAN RAMON ATACADOS POR HONGOS

Más de cuarenta mil manuscritos del poeta Juan Ramón Jiménez, legados por el propio Nobel a la Universidad de Puerto Rico unos años antes de su muerte, en 1957, se encuentran gravemente amenazados por hongos, producto de la excesiva humedad del clima caribeño. Responsables de la Universidad han reconocido no disponer de los recursos económicos adecuados para asegurar la pervivencia del legado, el mayor fondo de documentos de uno de los poetas más importantes, en lengua castellana, del presente siglo.

El edificio de la Biblioteca General de la Universidad portorriqueña, donde se encuentra la Sala Zenobia-Juan Ramón, ha sido enteramente fumigado; sin que, por el momento, se sepan los resultados del tratamiento. Además del legado, la sala cuenta con libros, fotografías y pertenencias.

Raquel Sárraga, directora de la Sala Zenobia, ha declarado: "Existe un peligro real para los manuscritos y los libros del poeta, que escribió a lápiz, tanto en libros como en papeles sueltos. Sus textos son cada vez más ilegibles y hay que añadir que muchos de sus libros se editaron con papeles ácidos, de muy rápido deterioro. Los hemos tenido que fotocopiar para que pudieran seguir consultándolos. Los ma-

El legado del poeta, que se conserva en la Universidad de Puerto Rico, está gravemente amenazado. El edificio que alberga su obra manuscrita ha sido fumigado. Aún no se conocen los resultados del tratamiento.



nuscritos los hemos empezado a introducir en carpetas especiales, almacenados en archivos de metal. La intención es aislar todo lo posible el material del ambiente húmedo. La sala cuenta únicamente con un higrómetro y un termómetro, nada más. Y es muy poco",

Ricardo Gullón, académico de la Española, que acompañó al matrimonio Jiménez en sus últimos días, señaló, un poco antes de su muerte, registrada en los primeros días del mes de febrero, que "la única solución para salvar los manuscritos es su microfilmación. Hay que recurrir a esa técnica, aunque sea una solución costosa, pero es la mejor solución. No es algo que asegure la conservación eterna, pero da una cierta garantía de supervivencia."

El legado de Juan Ramón tiene una extraordinaria importancia. Antonio Sánchez Romeralo, especialista en el autor, de la Universidad de Davis (California), reconstruye desde 1970 los siete volúmenes de la obra "Metamorfosis", a través de los índices y notas de los documentos que se encuentran en Puerto Rico. El profesor indicó que "el estado de los documentos, en algunos casos, es tan grave que son ilegibles. El clima español es mucho más indicado para su conservación".

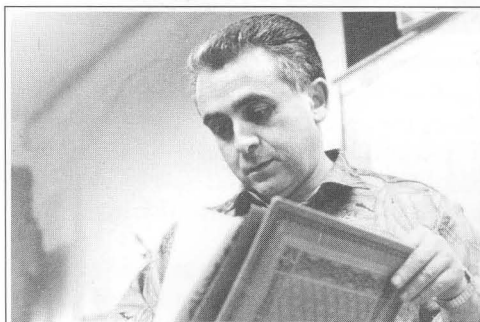
N.B.

La Arquitectura de Villalpando

El Colegio de Arquitectos de Madrid presentó la primera versión en castellano de "El tratado de la arquitectura perfecta en la última visión del profeta Ezequiel", de Juan Bautista Villalpando. El volumen, de gran formato, recoge una selección de textos de la obra en tres tomos publicada en Roma (1559-1604) por el autor, jesuita y arquitecto, sobre la descripción del Templo de Salomón en Jerusalén, según la profecía bíblica del profeta Ezequiel.

El autor de la edición actual, José Corral, ha destacado la síntesis de los tratados de la teoría del diseño y arquitectura de Villalpando, mientras el primer traductor del latín al castellano se esforzó en reproducir el pensamiento del autor. El libro tiene una tirada de dos mil ejemplares y un precio de quince mil pesetas.

Jesús Cortés



El encuadernador artístico-artesanal Jesús Cortés ha conseguido un nuevo galardón: el primer premio al producto gráfico, dentro de la "I Semana de las Artes Gráficas", celebrada en la Facultad de Ciencias de la Información de Madrid. El certamen estuvo organizado por la Asociación Gremial de Empresarios de las Artes Gráficas y Manipulados de Papel de Madrid. Jesús Cortés, madrileño y con el taller en la céntrica calle de Los Caños del Peral, compitió con otros cuarenta y dos trabajos de otros buenos profesionales de la encuadernación española.

Ricardo Guillón

El académico de la Española, Ricardo Guillón falleció en Madrid, a los 83 años. Destacado crítico literario, "inventor" del término "generaciones" fue enterrado en su Astorga natal.

CATALUÑA

Durante siglos se dió por perdida

LOCALIZADO EL "SPECULUM ANIMAE"



La Obra de Isabel de Villena, primera escritora en catalán, estaba en la Biblioteca de París.

"Speculum Animae", obra que durante siglos se dió por perdida, escrita por Elionor Manuel de Villena, más conocida por su nombre religioso de sor Isabel de Villena, primera escritora en catalán, ha sido localizada en la Biblioteca Nacional de París cuando trabajaban en una selección de obras Francisco Requena y Agustín Santiago Luque. Se encuentra fichada como manuscrito catalán o valenciano, del siglo XV. Albert Hauf, medievalista y autor de varios trabajos sobre la autora, confirmó la existencia del "Speculum Animae". La obra consta de unos 60 folios y tras un prólogo lleva varias láminas iluminadas a mano, se supone que por la misma escritora, porque así lo hizo en su obra "Vita Christi", escrita en respuesta a la misoginia de Jaume Roig en su "Llibre de les dones". Isabel de Villena es la escritora española más importante del siglo XV.

El archivo Maragall

Joan Antón Maragall y el consejero de Cultura de la Generalitat firmaron un acuerdo por el que la familia Maragall cedía el piso, el archivo y el fondo bibliográfico del poeta. Joan Antón Maragall, uno de los trece hijos del

poeta, ha pedido que el piso se convierta en museo y centro de estudios dinámicos y abiertos. La Administración autonómica tiene ahora un plazo de tres meses para tomar posesión del piso que, en el plazo de un año, debe tener el archivo de Maragall abierto a los estudiosos.

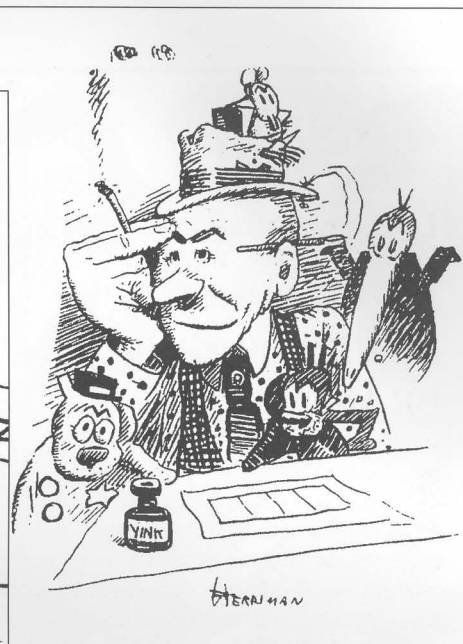
El fondo Maciá

El fondo Maciá, que se guardaba en los archivos de la Diputación de Barcelona, ha sido cedido al Archivo Nacional por la hija del que fuera primer presidente de la Generalitat. El Archivo Maciá, también conocido como "las cajas verdes", estuvo perdido un tiempo, hasta que se localizó en lo alto de las estanterías de una dependencia de la Diputación de Barcelona, sin registro de entrada, ni algún otro documento que indicase su existencia. El periplo de estos fondos ha sido muy largo. En 1937, después de la muerte de Francesc Maciá, su archivo se llevó a la casa familiar de Vallmanya (Lérida); pero ante la inminente caída del frente de Aragón, la familia solicitó el traslado a Barcelona. En la Ciudad Condal estuvo perdido bastantes años.

N.B.



Casi ochenta años después de su nacimiento es uno de los personajes más singulares de la historia del tebeo.



«KRAZY KAT»: UN CLASICO DEL COMIC

“Krazy Kat”, un personaje del papel creado por George Herriman que empezó a publicarse en 1913, en la cadena de prensa del magnate americano Hearst, acaba de publicarse en España en forma de “antología”, en un volumen preparado por Javier Coma, en edición limitada y numerada, de mil ejemplares, con cien páginas, ocho en color original.

La obra de George Herriman es particularmente desconocida en España; tanto por las dificultades de traducción, con juegos de palabras y distorsiones de la lengua inglesa, como por el desconocimiento de los editores.

“Krazy Kat” nunca tuvo excesiva popularidad, reducida su atención a círculos intelectuales. Randolph Hearst, propietario de una gran cadena de periódicos, propició la publicación de la serie, al ser un incondicional de Herriman, pese al mínimo éxito comercial de la serie, anterior a los personajes de Disney. Las viñetas de Herriman tienen grandes dosis de humor negro, rayano en el absurdo surreal. Es un particular mundo, un paisaje casi desolado, donde se mueve un gato “Krazy Kat”, de sexo indefinido y espíritu élfico, acosado por un ratón, Ignatz, que se dedica a lanzarle ladri-

llos; y Pupp, un perro policía que protege al gato. Herriman, además, no estaba condicionado por las típicas tiras por lo que distribuía libremente sus dibujos en páginas semanales.

“Krazy Kat” es una serie muy corrosiva, ideológicamente subversiva, de absurdo humor, que tiene una particular vigencia al mostrar un universo escurridizo, extrañamente humano en sus diminutas criaturas. “Krazy Kat”, a los casi ochenta años de su nacimiento, es el clásico menos clásico de los comics. La selección del especialista Javier Coma explica el porqué.

N.B.

SIETE CARTAS INEDITAS DE RAMON GOMEZ DE LA SERNA

Siete cartas de Ramón Gómez de la Serna, dirigidas al pintor italiano Atilio Rossi entre 1945 y 1949, han sido encontradas, a finales del pasado año, en Italia. La correspondencia entre el escritor español y el pintor y fundador de Editorial Losada, muestra su amistad y admiración mutua. Atilio Rossi trabajó en Buenos Aires como diseñador gráfico, crítico de arte y pintor. Ilustró libros de Juan Ramón Jiménez (1939), Paul Valéry (1940), Paul Claudel y Rainer María Rilke (1941), Walt Whitman (1944) y Pablo Neruda (1949). Publicó “Buenos Aires en tinta china”, con 130 dibujos, prólogo de Borges y poesías de Rafael Alberti. Ramón publicó algunos libros en Losada y de ahí arranca una relación de trabajo que fraguaría en estrecha amistad. Porque Ramón, que afirmaba “a fuerza de escribir tengo el brazo derecho más largo que el izquierdo”, también se adentró en el mundo de la ilustración. Está el ejemplo de “Gollerías”, con 204 dibujos o el de “Pombo”. La faceta de Ramón como ilustrador se remonta a los años 20, cuando vive el febril París de toda la pintura de vanguardia.



N.B.

Londres/Subastas

144 MILLONES POR UN ORIGINAL DE MOZART

La casa Sotheby's cerró con interesantes subastas. En el capítulo bibliográfico destacan los 144 millones de pesetas pagados por un original de Wolfgang Amadeus Mozart; los diez millones de pesetas por una carta de Isabel I a Francis Drake y los tres millones de pesetas por setecientas cartas de amor de Henry Miller dirigidas a Renate Gerhardt.

El original de Mozart alcanzó el más alto valor económico por una pieza musical en subasta. El manuscrito, que incluye los trabajos para piano "Fantasía en sol menor" y "Sonata en sol menor", fue adquirido por el anticuario londinense Otto Hass. El manuscrito había desaparecido a inicios del pasado siglo.

La carta de Isabel I da instrucciones para la vigilancia del flanco del mar de Irlanda frente a la Armada española. Tiene gran valor histórico.

Las fogosas cartas de amor de Henry Miller, escritas entre 1960 y 1970, son un rosario de impudor para la editora alemana Renate Gerhardt, con alusiones sexuales, insultos a otros escritores y sus relaciones con otras doce mujeres. Miller le narra a Renate su relación con su esposa japonesa, Hoki Tokuda, a la vez que le hace determinadas proposiciones.

Edmond Jabès

Edmon Jabès, poeta sefardí del exilio y el judaísmo, falleció en París, a los 78 años. Jabès nació en Egipto en 1912, en el seno de una familia sefardita. En 1957 abandona su país y se instala en Francia, donde desarrollará su obra literaria, marcada por su preocupación por la escritura y el judaísmo. En 1963 publica su obra "El libro de las preguntas", básica en su carrera. Otros títulos son "Canciones para la comida del ogo", "Transparencia del tiempo", "El pequeño libro de la subversión fuera de sospecha" y el inédito "El libro de la hospitalidad".

Toledo: destruidos ciento veinte mil libros antiguos en un incendio

Un incendio, al parecer provocado, ha destruido ciento veinte mil libros que se encontraban en cinco casetas de la Asociación Cervantes del Libro Antiguo y de Ocasión, que los exponía en Toledo. Las cinco casetas afectadas quedaron totalmente calcinadas y entre los volúmenes había algunos ejemplares únicos del siglo XVIII. Según las estimaciones, sólo las pérdidas de los libros quemados asciende a más de treinta millones de pesetas, en su valor de coste. El fuego se originó en dos puntos distintos, por lo que se descarta que el incendio fuera fortuito por causa de una mala instalación eléctrica.

Los manuscritos del Mar Muerto

Los manuscritos del Mar Muerto, tesoro de la arqueología, encontrados en 1947 por un beduino en el sur de la ciudad de Qumran, han sido trasladados a cajas fuertes, en los sótanos del Museo de Jerusalén. Minutos después de que sonaran las sirenas de alarma, ante un inmediato bombardeo, el director de la entidad, Martin Weil, personalmente, procedió a guardarlos en cofres blindados, en los subterráneos del Museo.

Recompra del legado Max Aub

La Generalitat de Valencia comprará en breve la biblioteca de Max Aub al Ayuntamiento de Segorbe (Castellón), tras la firma de un acuerdo entre ambas entidades. Según quienes se oponen a la venta, el archivo y la correspondencia de Max Aub, que llegó a Segorbe desde México, el legado debería permanecer en la localidad. La recompra importará diez millones de pesetas, aunque tres millones se destinarán a gastos de catalogación y transporte. El convenio de compra garantiza que la biblioteca esté en Segorbe, sin perjuicio de las debidas exigencias de garantía de custodia y conservación.

La biblioteca del Reina Sofía

El Reina Sofía, de Madrid, ha estrenado biblioteca, instalada en mil metros cuadrados de la planta tercera. Es de acceso directo y dispone de veinticinco mil impresos, entre libros e impresos; cuatro mil registros sonoros; más de quinientos vídeos; siete mil diapositivas, y trece mil carpetas con recortes de prensa. En fechas inmediatas se incrementarán los fondos con quince mil nuevos catálogos procedentes de Nueva York. Entre sus fondos destacan los cinco números de la revista "Arte Joven", de 1901. Además, la Organización Nacional de Ciegos prepara un sistema en braille para que los invidentes puedan acceder a los fondos sin problemas.

José Jurado, fundador de "Azor"

En la localidad navarra de Puente la Reina falleció el poeta José Jurado Morales, fundador de la revista "Azor". José Jurado, nacido en Linares hacía noventa años, creó esta revista junto con Luis Santamaría, Max Aub y Félix Ros. Con sus trabajos se fundó en su ciudad natal el "Hogar de la poesía hispanoamericana", a la que ha legado una colección de cinco volúmenes, con obras de autores españoles e hispanoamericanos.

Telefónica y Neruda

Mientras en España las casas de los más ilustres escritores se caen de puro abandono o se derriban, atendiendo a intereses especulativos de las inmobiliarias, sin que institución alguna muestre un excesivo interés, Telefónica de España asume la financiación de creación de un museo y un centro cultural alrededor de "La Sebastiana", casa que fue del poeta Pablo Neruda. La aportación de Telefónica es de nueve millones de pesetas.

Han permanecido guardados, en una caja depositada en la Biblioteca Nacional de Irlanda, durante medio siglo.

Los documentos, salvador por Paul Leon, todavía no han sido hechos públicos. Es inexplicable.



Los papeles secretos de James Joyce

JMES Agustín Joyce (Rathgar, Dublín, 1882-Zürich, 1941) es uno de los autores más influyentes en la Literatura actual, un revolucionario de la narración a raíz de la publicación de su obra "Ulises", un título ahora clásico que marca una forma de entender la escritura. Joyce, autor de pocos títulos: "Autorretrato juvenil", traducido en España como "Retrato del artista adolescente"; "Dublineses"; "Finnegans wake", dejó un legado inédito y misterioso, depositado en una caja en la Biblioteca Nacional de Irlanda, que se condensa en 19 sobres cerrados con sus últimos papeles -eso se cree- y correspondencia, que deben constituir un tesoro para el conocimiento de su vida y obra literaria.

Los responsables de la Biblioteca Nacional de Irlanda, cuando ya se ha superado la fecha del 13 de enero y los cincuenta años de la muerte del escritor, manifestaron que revelarían el contenido de la caja bien entrado el año y sólo a un reducido número de especialistas, del departamento de manuscritos, y a los familiares. Porque quieren examinar el contenido, catalogarlo y microfilmarlo.

Los documentos depositados, los "papeles secretos" son una incógnita, que sólo el propio Joyce conocía, junto con su amigo y secretario Paul Leon. Joyce, en su tiempo, era considerado un autor inmoral y pornográfico por su

lenguaje específico al describir la sexualidad. Salvar ese lote de cartas y papeles, fue muy problemático para Paul Leon.

Joyce vivió en París, en el número 34 de la rue Vignes in Passy. Ante la proximidad de las tropas alemanas, decidió trasladarse a Suiza: a Zürich. Sus obras no gozaban de la "simpatía" de las autoridades culturales nazis y dejó, con las prisas, una buena parte de sus bienes, incluidos varios legados

El escritor había especificado en su testamento que la caja no debía abrirse hasta cincuenta años después de su muerte. El 13 de enero cumplió el plazo.

literarios. Antes de abandonar París ordenó el material en varias cajas. En una de ellas guardó unas cartas "muy particulares". Establecido en Zürich, expresó su deseo de recuperar las cartas y confió el encargo a Paul Leon, que aceptó trasladarse, de nuevo, a la capital francesa.

En París, Paul Leon tuvo que sobornar a la portera para acceder al inmueble de Joyce y recoger las pertenencias del escritor. Cogió la caja y, más tarde, la selló. Pero las tropas alemanas estaban

ya en la ciudad y a toda costa se propuso salvar el legado de Joyce. Pidió entrevista con Gerard O'Kelly, embajador de Irlanda en París, y entregó al diplomático la caja, con las instrucciones de Joyce: guardarlas en la Biblioteca Nacional de Dublín.

Paul Leon era judío y ruso. Fue detenido por los nazis y trasladado a un campo de concentración de Silesia, donde moriría en 1942.

El contenido de la caja es toda una incógnita. Según los especialistas en la obra joyciana, podría tratarse de correspondencia entre Nora y James. Las cartas de Joyce fueron publicadas en su día, con una tremenda controversia, mientras que la de Nora siguen inéditas, sin aparecer. Hay especialistas que aseguran que las cartas de Nora fueron utilizadas como materia prima en el monólogo con el que Molly Bloom cierra "Ulises". Es una hipótesis más, que, como dice Pat Donlan, director de la Biblioteca Nacional de Dublín: "Sea cual sea el contenido de la caja, aportará documentos que contribuirán a un mejor conocimiento de la obra de Joyce". La fecha ya ha cumplido, el 13 de enero ya es historia. Ahora sólo falta que los responsables se decidan, de una vez, a dar a conocer el contenido de la caja. Porque, incluso, podríamos estar ante una nueva broma del muy serio James Agustín Joyce.

N.B.



puvill
LIBROS S. A.

**EDICIONES • DISTRIBUCIONES • EXPORTACION
SUSCRIPCIONES • SERVICIO DE ENCUADERNACION**



- Libros antiguos, raros y curiosos
- 188 catálogos editados
- Promotora de Biblioteca Hispánica Puvill
- 15 títulos editados y varios en preparación



Compramos grandes y pequeñas bibliotecas, incunables, góticos, temas de historia, literatura, viajes, caza e historia de America.

Boters. 10 y Paja. 29 - 08002 - Barcelona (España)
(93) 318 29 86 y 318 18 48

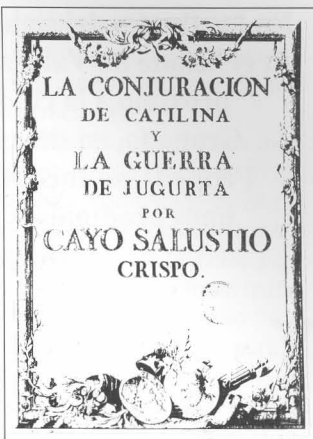
LIBRERIA ANTICUARIA

EL CALLEJON

Dirección: Ramón Montero
Callejón de Preciados, 4
28013 Madrid
Teléfonos:
Librería: (91) 521 71 67
Oficina: (91) 241 83 98

Atendemos a nuestros clientes por las mañanas de 11 a 1,30 horas y por las tardes de 5 a 7,45 horas, de martes a viernes, o bien previa cita concertada por teléfono o correo. Si desean enviar desideratas, serán atendidas, y haremos ofertas de los libros que tengamos en existencia, en relación con dichas desideratas.

Compramos libros antiguos exclusivamente en el domicilio del vendedor.



I FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO ANTIGUO DE SAN SEBASTIAN

El Gobierno autónomo de Euskadi financió una exposición de cien títulos de temática autóctona vasca

Los días 1, 2 y 3 de marzo, San Sebastián ha sido sede de la I Feria Internacional del Libro Antiguo, que ha contado con la participación de diez librerías de diferentes comunidades del Estado español, más otros cinco procedentes del Reino Unido, Países Bajos y Austria. El certamen ha tenido como sede, el Hotel María Cristina, la sala Excelsior, que también ha expuesto una muestra de cien títulos de temática vasca, con el patrocinio del Gobierno Autónomo de Euskadi.

María Dolores Arbelaez Aramburu, participante y miembro del comité organizador, nos dice: "Euskadi apenas tiene tradición, en cuanto a ferias de libro antiguo o usado, y San Sebastián es la gran desconocida para muchos. En marzo se puede estar muy bien en Donostia y es una gran ocasión para crear mercado... así que nos propusimos hacer una feria internacional. La idea originaria surgió de José Porrúa y la Muestra de Madrid, la que ahora se hace en el Hotel Wellington, nos sirvió como referencia, porque poco es lo que se puede innovar. Y aquí estamos, con la feria".

El certamen internacional de San Sebastián es de corte europeo en cuanto a su duración y emplazamiento: tres días, en fin de semana y en hotel. Inicialmente, eran más de veinte los participantes, que al final se han quedado en

quince, por diferentes razones, la principal, acaso sea la coincidencia con la Feria de Libro Antiguo de Amsterdam (Países Bajos).

Es de resaltar el apoyo y la financiación prestada por el Gobierno Vasco y la Diputación de Guipúzcoa, muy sen-

*Summa Inconienhis super octo libris pbyficorum
Expositio Sancti Thomae super libros
pbyficorum Aristotelis
Cum privilegio*



sibles a todo lo relacionado con la cultura, dando subvenciones a cine, teatro, exposiciones y todo cuanto esté relacionado con la cultura. Un ejemplo digno de tener en cuenta, que otras autonomías, limitadas a la financiación del rock, deberían imitar.

Y en cuanto a libros, el repertorio es de lo más amplio, de lo más espectacular. En algunos casos, los expositores han puesto a la venta libros de "alto standing", de un valor económico muy por

encima de la media. Destacan: "Espejo general de la gramática", de Ambrosio de Salazar, publicado por Adrián Morrou en 1622; "Pictoris et Architecti...", de Alberto Durero, París 1535; "Mundus subterraneus...", de Athanas Dircher; "Summa hinconieusis, impresa en Venecia en 1500; "Vida de Lázaro de Tormes", editada en Zaragoza en 1652; "Teatrum Hispaniae...", de Pieter van den Berge, editada en Amsterdam, con textos en latín, holandés, castellano y francés. Es una primera edición, de gran rareza, con 71 grabados de diferentes ciudades españolas y portuguesas; "Nova plantarum...", de Francisco Hernández, editado en Roma en 1651; "Las trescientas...", de Juan de Mena, editadas en Sevilla por Jacobo Cromberger en 1517; "Flores de...", de L. Seneu, editados por Plantino en 1555; "La conjunción de Catilina...", de Cayo Salustio, editado por Ibarra en 1772; "Teatro del mundo...", de Juan Pablo Gallucio, editado en Granada en 1606; "Libro de grandezas...", impreso en Alcalá de Henares en 1566; "Reglas militares...", de Roberto Belarmino, publicado en 1619 en Milán; "Le livre de cuisine...", de Jules Gouffé, de 1867; "De metallinies...", de Andrés Caesalpinus, editado en 1596... y un largo etcétera con los mejores títulos que actualmente hay en el mercado.

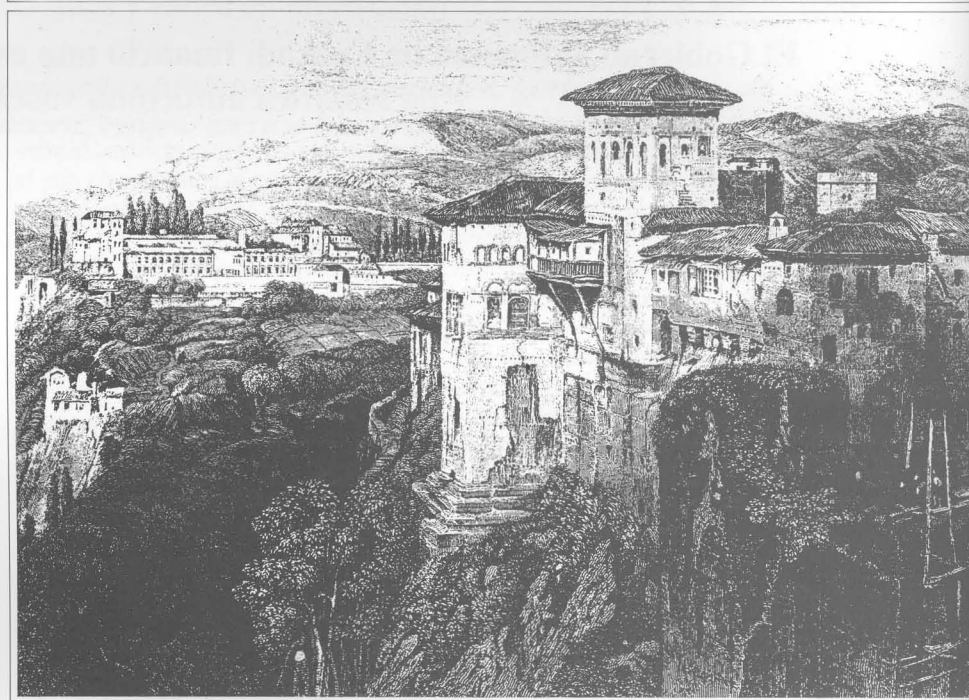
N.B.

En los finales del siglo XVI, en el Monte de Val-Paraiso, próximo a la ciudad de Granada, en tiempos de Felipe II, se encontraron unos prodigiosos libros de plomo.

L

os antecedentes se encuentran en el “trascendental” año de 1588: desastre de la Armada Invencible, peste y sequías pertinaces en España, eclipses, profecías sobre la destrucción de la que sólo unos pocos se salvarían: los que se refugiaron en la Cueva de San Ginés, también conocida como Cueva de Hércules o de Tubal. Ese año se procedía a la demolición, en la ciudad granadina, de la Torre Turpiana, la Torre Vieja: alminar de la mezquita mayor de Granada, cuando encontraron un cofre de plomo que contenía un pequeño hueso, otorgado a San Esteban protomártir; unas arenillas, de color azul negruzco; una tablilla, con la imagen de la Virgen; un paño y un pergamino enrollado. El pergamino tenía una supuesta profecía de San Juan Evangelista; y, al final del texto, una inscripción latina. Este hallazgo no tendría consecuencias grandes y extraordinarias hasta transcurridos siete, cuando, en febrero de 1595, se encontraron, en unas cuevas del Monte de Val-Paraiso, los impresionantes Libros de Plomo ⁽²⁾.

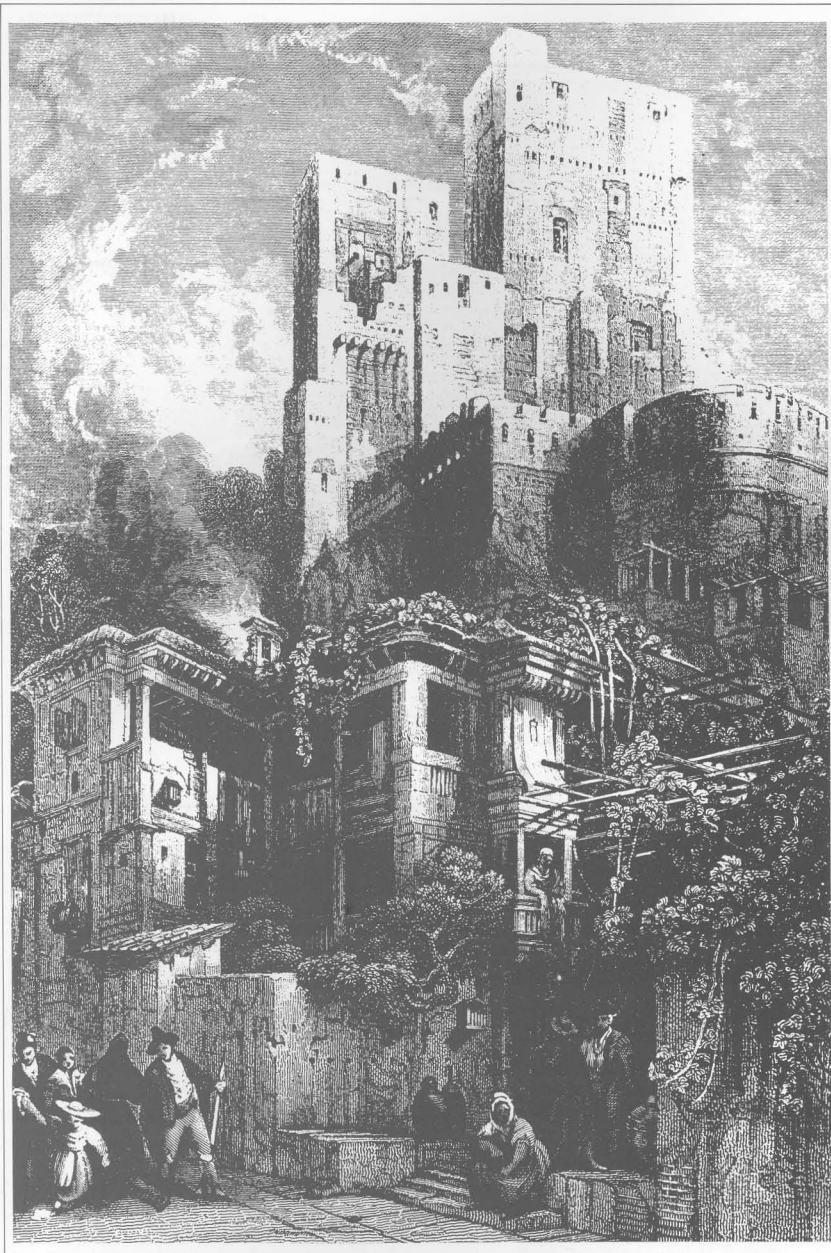
Sebastián López llevaba varios meses trabajando en las cuevas del Monte de Val-Paraiso ⁽³⁾, cuando, el 21 de febrero de 1595, encontró una tira de plomo enrollada. En uno de los extremos, un letrero, finamente grabado a buril. El texto de la tira, en latín garrafal, decía: “Cuerpo quemado de San Mesitón. Padeció debajo del poder del emperador Nerón”. El 21 de marzo, Francisco Hernández encontraba la segunda lámina, esta vez “dedicada” a San Hiscio, discípulo de Santiago. El 10 de abril localizaban la tercera, aún más prodigiosa. Daba noticias de San Tesifón, que antes de su conversión se llamaba Aben Attar y que había escrito un libro sobre las tiras de plomo: “Fundatum Ecclesiae”.



El 22 de abril aparecía el citado libro, formado por cinco láminas de plomo. Posteriormente aparecieron otras tiras, hasta completar una colección de veintidós. A partir de ese momento, el pueblo de Granada organiza grandes festejos alrededor del ya Sacromonte. Desde que en febrero de 1595 se descubriera el primero de los libros de plomo hasta el 30 de abril de 1600 se desarrolló una viva polémica sobre la autenticidad de los hallazgos. Ese día, en la plaza de Bib-Rambla, de Granada, se celebró la solemne calificación de los libros de plomo, las reliquias y la caja de plomo de Torre Turpiana. Un cere-

monioso sínodo de obispos y teólogos de España dictaminaba la autenticidad de la gran ficción. Se autentificaba la gran falsificación morisca, dándose todo por cierto. El Monte de Val-Paraiso y las cavernas eran consideradas, en su conjunto, como lugar santo.

Los libros de plomo provocaron una reacción casi inmediata del Vaticano, que maniobró con gran astucia. Clemente VIII, que “no podía” rechazar la autenticidad de los hallazgos, en un Breve de 15 de enero de 1596, prohíbe cualquier afirmación o negación sobre los libros. Era el inicio de un largo proceso, de casi cien años, que finali-



LOS LIBROS DE PLOMO DEL SACROMONTE (1)

zaría en la Bula condenatoria de 1682, que puso fin a la invención de los libros de plomo “encontrados en el Sacromonte”.

La invención morisca fue rápidamente detectada y se producen consultas en Madrid y Roma. Eran ya tiempos de Felipe III y el propio Pedro de Castro, arzobispo de Granada, se ofrece a ir a Roma con los libros. El rey indica que mientras no se hiciera una traducción castellana satisfactoria, el viaje era innecesario.

Con Felipe IV los libros son trasladados a Madrid, pese a la fuerte resistencia de los canónigos del Sacromonte,

que provocan se tenga que romper el custodario, al no entregar la cuarta llave que abría el cofre. En marzo de 1632 los libros se transportan a la capital y se depositan en el monasterio de San Jerónimo el Real. Roma desea los libros y el Papa Urbano VIII los reclama. Felipe IV solicita que el proceso se desarrolle en España y la Sede Vaticana, en un escrito de 9 de marzo de 1641, urge el envío inmediato de los libros a Roma, con amenazas de excomunión para quien diga o escriba algo sobre los libros de plomo.

Los libros llegan finalmente a Roma, donde fueron traducidos por Atanasio

Kircher y Ludovico Marracci. Allí, desde entonces, se guardan celosamente, sin que la ciudad de Granada los haya podido recuperar.

El veredicto final lo puso el Papa Inocencio XI, que, en un Breve de 6 de marzo de 1682, promulgado el 28 de septiembre, declara que todo lo contenido en el pergamino de la Torre Turpiana y en las láminas de plomo halladas en el Monte de Val-Paraiso “son ficciones humanas, fabricadas para la ruina de la fe católica”.

Los morisco, creadores de la invención, obtuvieron nada. Gómez de Liaño escribe: “...a los forjadores del juego de los Plomos les burló su propio juego. Los marginados, los reprimidos, los desheredados, que no tenían tierra propia donde caer muertos, la casta condenada a extinguir, había proporcionado un soberbio espectáculo a los poderosos, a la Iglesia, al Estado. Unos años después de su prodigioso invento, serían expulsados de todos los reinos de España”.

Cerramos el artículo con otro párrafo de Gómez de Liaño: “Aún está por hacer una edición crítica de los libros de plomo. Con una edición crítica y completa se podrían tratar mejor los problemas de interpretación de algunos pasajes especialmente insidiosos y oscuros y se podrían aventurar algunas fuentes literarias o legendarias de que se sirvieron los moriscos granadinos redactores de la fábula”.

Esteban Zapata

NOTAS

(1) El Sacromonte se asienta en una colina, frente al Generalife, llamada en el siglo XVI, y antes, Monte de Val-Paraiso. La población de Granada creía que allí los moros habían escondido fabulosos tesoros, antes de su expulsión.

(2) En 1975 la Editora Nacional publica el excelente título, en la Biblioteca de Visionarios, Heterodoxos y Marginados, “Los Juegos del Sacromonte”, de Ignacio Gómez de Liaño. La obra, que ha servido como “guía narrativa” para este artículo, inexplicablemente no figura en antología alguna de los mejores autores españoles actuales.

(3) Hay distintos manuales para buscar tesoros. El de Jácome Branoscle indica que, para hacerlo en cuevas, hay que fabricar una vela con cera y semen: el pabito debe ser hilado por una virgen. Además, mientras se excava hay que preferir conjuros y ejecutar ritos mágicos.

**LIBROS Y REVISTAS RAROS
ILUSTRADOS Y CIENTIFICOS**

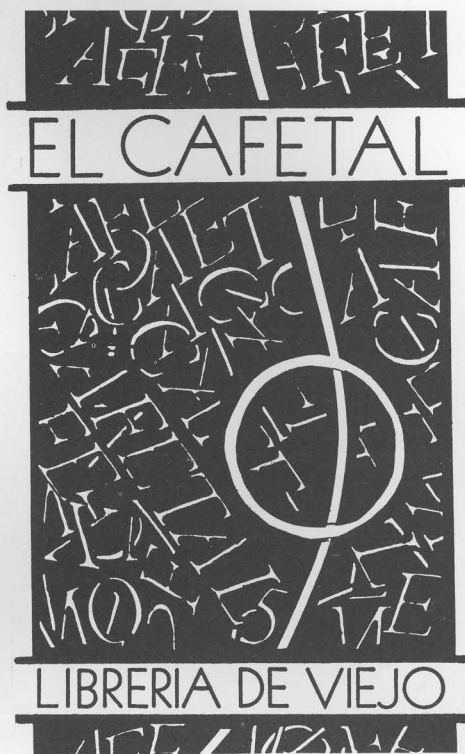
**Ciencia Natural
Geología - Antropología - Viajes**



DIETER SCHIERENBERG BV

Prinsensgracht 485-487
1016 HP AMSTERDAM (The Netherlands)
Tel. 20-225730 - Fax: 20 - 265650

ENVIO GRATUITO DE CATALOGO



Cantón de la Soledad, 5 - Teléfono 27 26 58
01001 VITORIA

ENVIO GRATUITO DE CATALOGO



**LIBROS • MANUSCRITOS
CARTOGRAFIA • VISTAS**
incunables / goticos / atlas / grabados

Solicite nuestros catálogos

LIBRERIA ANTIQUARIA DELTRES'S
Banys Nous 6 - BARCELONA 08002 - Fax 412 44 25 - Tel 302 75 28

Tina, con sus libros, en la aventura de editar, al margen de las grandes tiradas; con sus ediciones casi artesanales, pero muy bien hechas.



E

n Madrid capital, en la zona de los Austria, dentro de un perímetro que se podría delimitar por la calle de Bailén, carrera de San Francisco hasta la plaza de la Cebada, calle de Toledo y áreas aledañas y calle del Arenal, se localiza Editorial Tayo. Está en Angosta de los Mancebos, casi escondida, en el bajo del número 5. Está Tina, con sus libros, en la aventura de editar, al margen de las grandes tiradas; con sus ediciones casi artesanales, pero muy bien hechas.

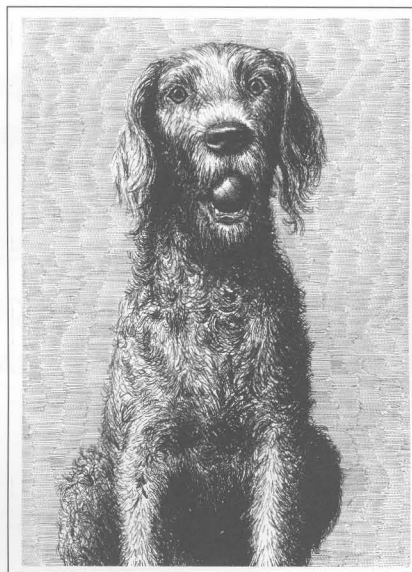
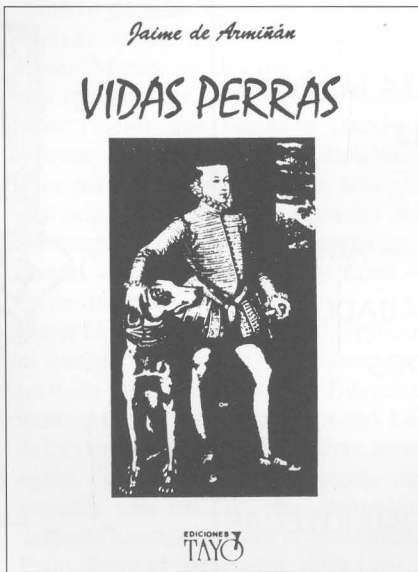
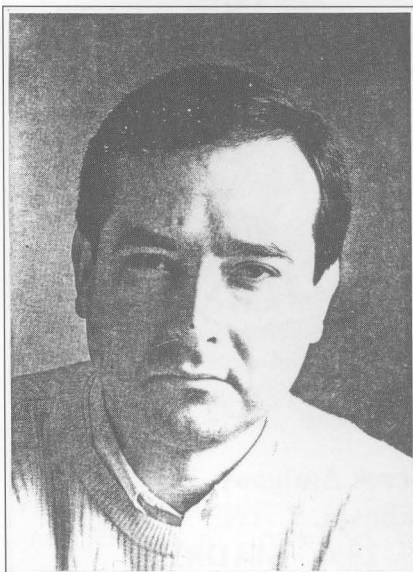
En su corta andadura ya tienen en catálogo "Los españoles y la guerra", de Richard Ford, una visión despiadada de los españoles durante la primera guerra carlista; "Diccionario de cine y video", en inglés y castellano, el único de estas características que hay en el mercado, y "Vidas perras", de Jaime de Armiñán, recién publicado.

Editorial TAYO: LA AVENTURA DE EDITAR

El último libro de Editorial Tayo, "Vidas perras", responde a unos gustos de edición muy concretos, en línea con aquellos libros bien editados. Y en concreto "Vidas perras", de Jaime de Armiñán, que lleva una bonita portada de Enrique Ressel y nueve dibujos interiores de Paulino Ruano (Almansa, 1954), es una obra en la que se narran con profunda psicología y amenidad algunas historias de perros, como la de "Paco", el chuchó que alternaba en las tertulias de los famosos y asistía regularmente al hipódromo, al teatro y a los toros. En otros relatos son los perros quienes cuentan sus peripecias vitales,

a la par que hacen agudas descripciones de los humanos con los que les ha tocado en suerte compartir sus vidas. Paulino Ruano aporta nueve magníficas plumillas, que nos devuelven a la mejor tradición de los grandes ilustradores, en los que texto e imagen son inseparables.

Tina ha cuidado mucho la edición, con papel Torreón para la rústica y 250 ejemplares en papel Svecia Antiqua, en rama o encuadernados artesanalmente en piel. Editorial Tayo prepara ahora nuevos títulos, en sus cinco apartados básicos: Cine, Viajeros románticos, Historia, Música y Cocina.



LIBRERIA GABRIEL MOLINA

TRAVESIA DEL ARENAL, 1
MADRID TELF. 266 44 43

LIBRERIA GENERAL Y ANTICUARIA

Estamos especialmente dedicados a
publicaciones en ediciones de

BIBLIOFILO, BELLAS ARTES
CERVANTES, HISTORIAS LOCALES
TEMAS MADRILEÑOS, VIAJES

Siempre somos compradores de libros
en bellas ediciones
tanto antiguas como modernas

Casa fundada en 1864

ER

ENCUADERNACIONES EN GENERAL

(ANTIGUAS, MODERNAS, PERGAMINO)

ARTISTICAS

(DISEÑOS PROPIOS Y EXCLUSIVOS)

EDICIONES LIMITADAS DE LIBROS DE ARTE

RESTAURACION DE LIBROS Y ENCUADERNACIONES

(DIBUJOS, GRABADOS, MAPAS Y PERGAMINOS)

C/ JUAN DE DIOS N°4 BAJO
(PLAZA DE ESPAÑA)

TELF. 5590584
28015 MADRID



GUILLERMO BLAZQUEZ

LIBROS ANTIGUOS Y MODERNOS

Claudio Moyano, 7 ☆ 28014 MADRID

Telefono: 420 08 13

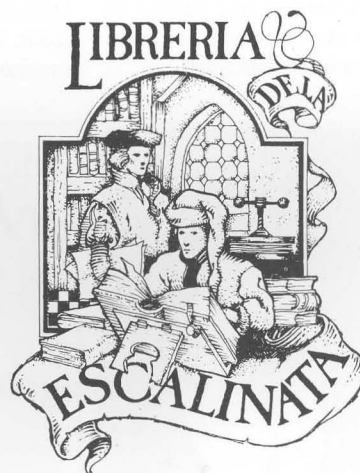
LIBROS ANTIGUOS — VIAJES — AMERICA

TEMAS LOCALES — GRABADOS

LIBROS ILUSTRADOS



COMPRO LIBROS ANTIGUOS Y BIBLIOTECAS



Libros Antiguos - Grabados
Escalinata, 7. Tel.: 541 64 22
28013 MADRID

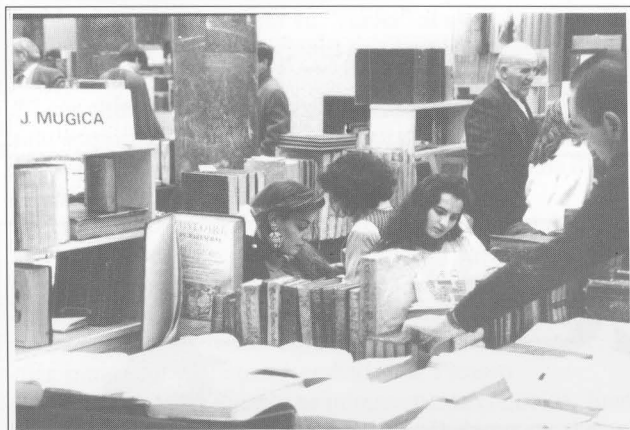
Entre ferias

Leve divertimento de, sobre, para la Muestra del Libro Antiguo de Madrid

Fotografías: Pablo Torres.



A la izquierda: Pepe, el propietario del Café Gijón, en compañía de Juan Llorente, durante su recorrido a la Muestra. Abajo, a la derecha: un descanso femenino, aprovechado para la lectura.



No sea perverso, ni le busque tres pies al ciempiés: el titular es precisamente **Entre ferias** y no **Entre fieras**. No se justifique ni se lo achaque a un lapsus mental freudiano, porque hubo sosiego y eficacia al desaparecer las “puñetitas” que hacían los del bonito Círculo.

-¿El de Bellas Artes?

-No sea tendencioso y déjeme seguir el texto.

No se pasó lista, porque nadie esperaba representación oficial, que los libros no dan votos y no es menester salir en los papeles. Pero sí estuvieron tres personajes, entre otros muchos, que llamaron la atención por causas bien diferentes: Javier Marías, Javier Gurruchaga y Pepe.

-¿Qué Pepe?

-El único..., el propietario del Café Gijón. El resto, ni cuentan. Así de crudo.

-¡Pero si en el Gijón, habitualmente, “maltratan” a la gente, incluida la que paga!

-Motivo de más. Y, por favor, no me vuelva a interrumpir con sus simplezas. Javier Marías se deslizó silencioso, casi transparente, por entre los tenderetes (mejor que mesas o stands). Apenas articulaba palabra, inclinándose para examinar un título, texto o grabado. Pero algunas miradas le (per)seguían, especialmente femeninas, que el chico es menudito y tiene -dicen- talento.

Javier Gurruchaga no pasa inadvertido ni aunque se disfrace de Gioconda, incluida enigmática sonrisa. Buscaba materia fuerte; a ser posible, porno. Le delata su nariz, su forma de mirar, esos ojitos de sapo socarrón a punto de engullir una libélula. Su presencia despertó los más curiosos comentarios. Pepe -Pepe el Mono, que diría Coll-

propietario del Café Gijón, es una institución en el mundo de las Artes y las Letras (no de pago). Su asistencia a la Muestra del Libro Antiguo de Madrid tiene más valor que la de cinco ministros en comandita, dispuestos a dejarse las pelotas por unos cuantos libros -la realidad nos dice que compran poco libro y que deben leer aún menos-. Pepe iba acompañado, y se detuvo específicamente en el tenderete de Juan Llorente (no confundir con Juan de Segovia), un bohemio empedernido de oficio, visceral y terco, que dice verdades como puños (también inconveniencias) y que le canta las cuarenta (a veces hasta las sesenta y el monte) al más pintado.

Patricia Montero

L.J. JIMENEZ MUGICA

ENVIO
GRATUITO

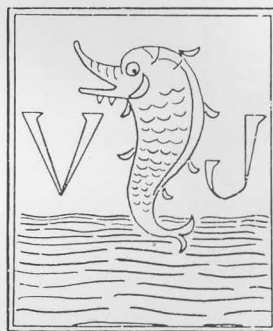


HORARIO:
16'30 a
20'30
Lu.-Vie.

CATALOGO DE LIBROS
Antiguos, Raros, Curiosos
Agotados

TELS.: 5440838 - 5430890
28015 - MADRID

Librería Anticuaria
El Renacimiento



SOLICITE NUESTROS CATALOGOS

—COMPRAMOS LIBROS
Y BIBLIOTECAS—

HUERTAS, 49 — TEL.: 429 26 17
28014 MADRID

“MEXICO”

LIBROS Y GRABADOS ANTIGUOS

Vistas y mapas originales de los siglos XV al XIX de todo el mundo, y muy especialmente de todas y cada una de las provincias españolas, así como toda clase de temas editados en siglos pasados.

Importantes y grandes series para decoraciones.

Nuestra verdad: “EL GRABADO QUE USTED
DESEA, NOSOTROS LO TENEMOS”



Huertas, 17 y 20

Tels.: 429 94 76 - 429 58 12

28012 MADRID

E

l genio de Picasso no se ciñó al óleo, a la pintura. Como grabador ha dejado la "Suite Vollard": una colección de cien estampas originales -las planchas están guardadas en las cámaras acorazadas del Museo Picasso de París-, realizadas entre septiembre de 1930 y junio de 1936, agrupadas en cuatro secuencias, todas ellas con claros impulsos eróticos y de una cierta ansiedad: "El Minotauro", "Las batallas del amor", "Rembrandt" y "El taller del escultor". Y es preciso resaltar que toda la serie es producto de la necesidad de Ambroise Vollard de ilustrar "La obra maestra desconocida", de Honoré de Balzac. El tema central del título, la imposibilidad del autor de comunicar sus emociones, atraía fuertemente a Picasso.

La realización de los grabados coincide con un período tormentoso del artista. Su matrimonio con Olg Koklova estaba en plena crisis, mientras sostiene un apasionado romance con María Teresa Walter, entonces menor de edad. De esta relación nacería su hija Maia. También, en esos años, mantiene relaciones con Dora Mar. Y si añadimos su proximidad con los movimientos de vanguardia, que le criticaron fuertemente por su "vuelta" al clasicismo, podemos entender las declaraciones que haría a la revista "Cahiers d'Art".

El conjunto de grabados que forman la "Suite Vollard" ha sido adquirido hace unos meses por el Instituto de Crédito Oficial en unas cantidades que se estiman por encima de los doscientos cincuenta millones de pesetas.

En 1946 se puso a la venta la "Suite Vollard", con una sola tirada de cincuenta ejemplares sobre un papel especial y otras doscientas sobre un soporte más sencillo. En España, en 1971, se hizo una exposición parcial, en la galería madrileña Theo. Jóvenes ultras se encargaron de destruir, en diez minutos, veinticuatro grabados de Picasso.

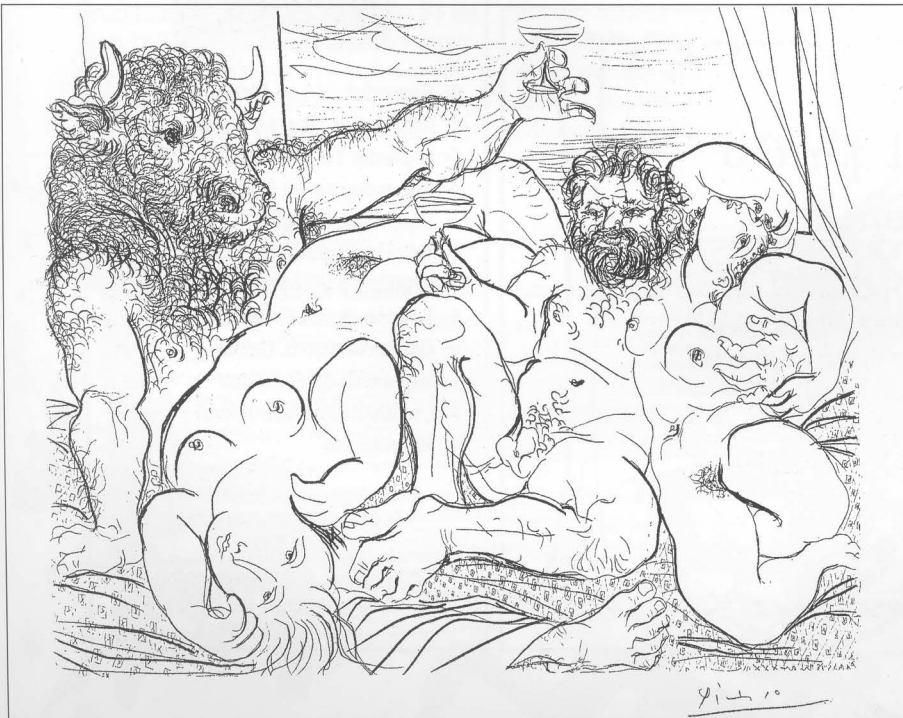
La obra gráfica de Picasso es mínimamente conocida. Juan Carrete, especialista en grabado y grabadores españoles,



PICASSO en «SUITE VOLLARD»

una autoridad en la estampación, escribe: "La actividad de Picasso como grabador comenzó en 1899 con "El zurdo" y ya no cesará hasta su muerte. Ilustraciones de libros, grandes series o estampas sueltas son creadas con avidez. Expresionismo, cubismo, el clásico grabado de contorno, el mundo de los dioses de "La metamorfosis", de Ovidio, la "Suite Vollard, la "Minotauromaquia", las ilustraciones para Buffon, las mujeres, el pintor y la modelo, el erotismo, la tauromaquia... Tal es el mundo del arte gráfico de Picasso. A Picasso le apasionaba la técnica del grabado y se puede decir que casi las practicó todas, siendo la más habitual el aguafurte y la punta seca, no faltando ocasiones en las que utilizó el buril. Aunque de la técnica que sacó un mayor provecho fue de la aguainta al azúcar, la que Picasso empleada en la "Suite Vollard", si bien en los últimos grabados.

Pablo Torres



"Para mi desgracia o para mi felicidad, situó las cosas según mis amores; Qué triste la suerte del artista que ama a las rubias, pero que se prohíbe incluirlas en su cuadro porque no se acomodan bien con la canastilla de frutas!; Qué miseria para un pintor que detesta la manzanas, sentir obligado a servirse continuamente de ellas, porque se acomodan bien con el mantel! Yo pongo en mis cuadros lo que amo. Tato peor para las cosas si luego no coinciden entre ellas".



Ruiz, 10 - bajo D
28004 Madrid

Abanto libros

T. (91) 4486082

ANTONIO PERELLON CARDONA



91/4454167
(previa cita de 9 a 11)

Historia - regionalismo - viajes
compro a altos precios
Libros antiguos de Historia Natural, botánica, ciencias, atlas.

José A. Fernández Berchi

COMPRA - VENTA LIBROS ANTIGUOS

Claudio Moyano, 26 - Teléfs. 420 39 21-239 53 89

28014 MADRID



Librería del Prado

COMPRA Y VENTA DE
—LIBROS ANTIGUOS—
AGOTADOS Y CURIOSOS

ARCHIVOS, MANUSCRITOS, GRABADOS,
DIBUJOS, CARTELES, TARJETAS POSTALES,
—DOCUMENTOS Y CURIOSIDADES—

CALLE DEL PRADO, 5
TELEFONO 429 60 91

28014 MADRID



SUSCRIBASE

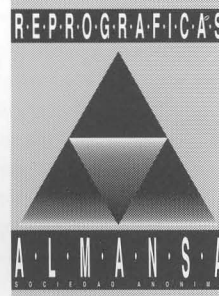
LA NUEZ es una revista internacional de arte y literatura escrita en español. En cada número aparecen numerosos escritores, poetas y artistas visuales de todo el orbe hispánico, especialmente de aquellos que viven en los Estados Unidos. Sus páginas recogen concursos literarios, musicales y pictóricos, entre muchas otras novedades.

Reciba una copia de LA NUEZ en su casa por correo de primera clase, enviando su cheque o money order a nombre de: LA NUEZ.

Se publica cuatro veces al año

Individual \$12
Instituciones \$15
Otros países \$18

P.O. BOX 1655 • NEW YORK, NY 10276



- ❖ Reproducción de Planos
- ❖ Fotocopias Negro y Color
- ❖ Imprenta Técnica-Offset
- ❖ Encuadernación-Carpentería
- ❖ Servicio Fotoploter
- ❖ Edición Electrónica
- ❖ Gráficos por ordenador
- ❖ Edición de manuales
- ❖ Copias en vacío. Dairex
- ❖ Impresión de Formatos
- ❖ Diapositivas Electrónicas
- ❖ Reprografía

C/ Almansa, 33 - 28039 MADRID
Telf.: 554 28 03 * (tres líneas)
Fax.: 553 31 80

C/ Garellano, 3 - 28039 MADRID
Telfs.: 535 18 58 - 533 58 17
Modem: 535 26 74

“Sin espectador activo no hay Arte; como sin ojo, no hay luz”



TÀPIES

La Calcografía Nacional de Madrid cerró el año con Tàpies y lo ha abierto con una colectiva de grabadores franceses, agrupados bajo “Soporte de papel”. La muestra de Antoni Tàpies, una antológica de alguna de sus últimas estampas, respondió a su nombramiento como académico honorario de la Real de San Fernando; “Soporte de papel” es una colectiva de André Masson, Roberto Matta, Henri Michaux, Albert Bitran, Dado, Ferit Iscan, Colette Deblé, François Deck, Joerg Ortner y Marguerite Pasko. En el catálogo, Daniel Giralt-Miracle dice: “La obra gráfica de Tàpies, por suerte bien catalogada hasta 1978, por la desaparecida Mariuccia Galfetti de Gili, es muy extensa y variada. Prácticamente ha trabajado en todas las técnicas y procedimientos: litografía, aguafuerte, punta seca, carborundum, relieves en seco, aguainta, barniza blando..., en una utilización que tanto admite las técnicas ortodoxas como los experimentos heterodoxos.../ Un grabado suyo con cruces, símbolos, letras, manchas y relieves, está muy cerca del trato que da a una pintura o a la superficie de una cerámica. En eso, Tàpies es unitario, sin fisuras. La novedad de la experiencia llevada a cabo con Ediciones Tristán y los amigos Barbarà es precisamente el gran formato. Si en pintura Tàpies suele trabajar con grandes telas; en grabado, se veía constreñido por las medidas de las planchas convencionales. Ahora, la misma con-

tendencia es traspasada al papel, con una perfección del rasgo original que se pone de manifiesto en la textura, los colores, la mancha, el dibujo y todo el repertorio de símbolos”.

Soporte de papel

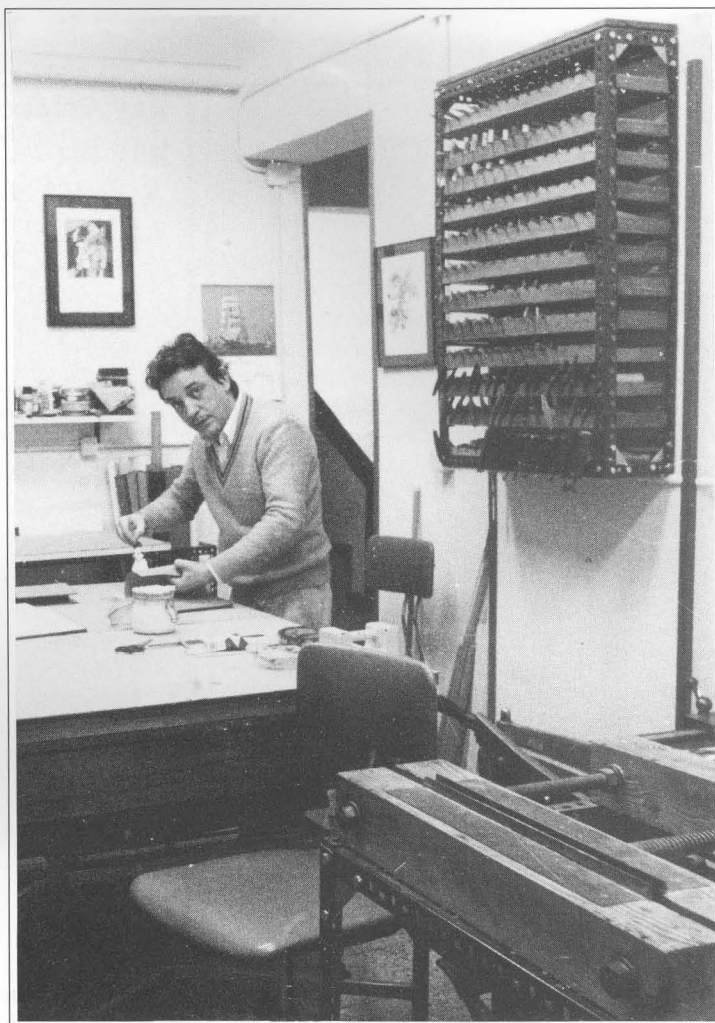
Las nociones de escuela o de grupo, dicen, han desaparecido, cediendo a la diversidad y singularidad en el Arte. En la muestra colectiva, primera del año en la Calcografía, se pueden observar las diferencias en los tres artistas de más larga carrera: Masson, Michaux y Matta: su relación con el

Surrealismo es tempestuosa y distante. Tampoco es posible definir a los otros siete artistas como pertenecientes a un mismo núcleo. Parece que prevalece la idea de Generación y que el único punto de convergencia entre los grabadores es el material de base. Si en la obra de Albert Bitran predomina lo sutil del color, su aguda percepción de los valores proporciona a sus estampas, así como a sus dibujos, una justa resonancia. Los “negros” de Dado figuran entre los más suntuosos de la época. A través de sus dibujos al carbocillo, Iscan revela lo que será su pintura. Las búsquedas de Ortner en el campo del grabado -técnica y creación- hacen de él una de las figuras más destacadas del arte actual. La precisión de las obras de Deck sólo podía obtenerse en base al rigor del dibujo. Las “ventanas” recortadas y dibujadas de Colette Deblé confieren a este tema un especial impacto. Por último, en la obra de Marguerite Pasko, dibujo y pintura se entrelazan de tal forma que resultan inseparables.



Patricia Montero

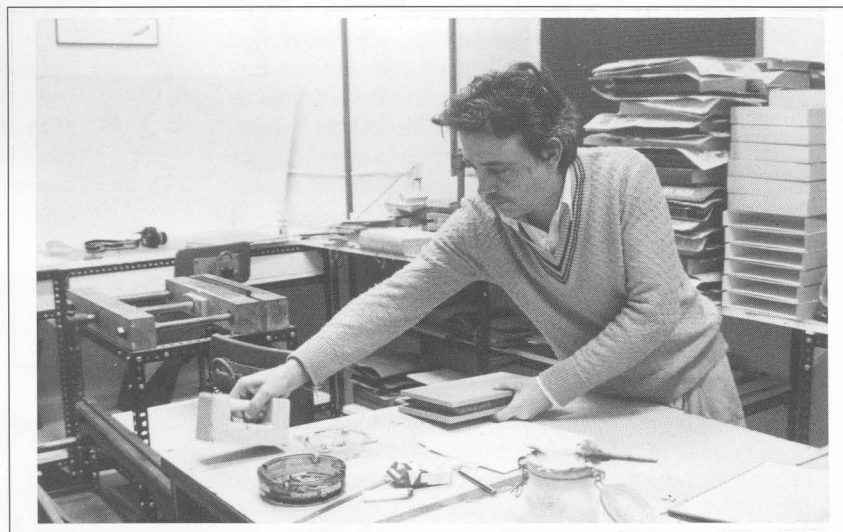
Las épocas con una personalidad claramente definida han producido en el arte de la encuadernación un estilo en consonancia con sus características ornamentales, de un matiz fácilmente distinguible; puede afirmarse esto en especial acerca de la ornamentación externa, puesto que el ensamblado estructural de la encuadernación en sí se ha mantenido prácticamente sin cambios a través de los siglos, aunque se han distinguido y se siguen diferenciando, algunas características de personalidad nacional que se han mantenido dentro de fronteras determinadas: sería el caso, por citar un ejemplo, del modo de pegar las guardas de respeto en una encuadernación a la alemana y en una a la española. Resulta bien sencillo distinguir una encuadernación renacentista, de una barroca, imperio, romántica, etc... Cada una de esas épocas ha producido unos hierros de dorar que son inconfundiblemente hijos del estilo ornamental de la época. Llegados ya a este siglo se produce también un estilo propio en su primer tercio, pero con una característica peculiar: mientras que en épocas anteriores se habían producido generalmente cambios en la decoración con pan de oro por medio de hierros, o para crear gofrados, (como en el caso de la decoración en catedral de los románticos) en el caso de las encuadernaciones MODERNISTAS y ART DECO la novedad se produce fundamentalmente en una nueva manera de utilizar el mosaico (fragmentos de piel pegados sobre piel para crear combinaciones ornamentales). Pero si llegamos a nuestros días puede decirse que nos encontramos con una panorámica que recuerda en cierto modo al de un reloj en reposo: no hay, de una forma clara, una manera en el arte legatoria que corresponda a la ornamentación contemporánea que conocemos en otros medios. Hay, eso sí, intentos y balbuceos, que avanzan en esa dirección pero sin cuajar todavía. Y en ese camino sería de desear una colaboración más estrecha entre el diseño y la encuadernación, que parecen ignorarse. En esta vía cabe sacar aquí a primer término a ANGEL CAMACHO, que, con treinta y pocos años, puede ser ya considerado en justicia como un maestro en su arte. Como otros muchos de sus compañeros empezó en el oficio aprendiendo los rudimentos desde abajo: una imprenta, una editorial, otra imprenta y otra editorial más. Como anécdota recordemos aquí que uno de esos establecimientos fue la Editorial Auro, en la calle de la Palma, de donde salían tebeos como El Hombre Enmascarado. Simultáneamente pasó por los cursos de la Escuela de Artes Aplicadas y, a los 18 años, entró en el Centro Nacional de Restauración de Libros y Documentos. Más tarde se titularía además como restaurador de documentos gráficos, unos estudios que redondearía posteriormente en la Escola d'Arts aplicadas y Oficis Artístics de Barcelona. Todo este bagaje de formación y los muchos años de práctica le convierten hoy en uno de los encuadernadores más versados en el arte de la restauración, tanto de papel como de viejas encuadernaciones, al mismo tiempo que en un encuadernador de excepción. Es además desde 1984 profesor de su especialidad en la escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Madrid, en su nueva sede de la calle Guillermo Rolland, donde enseña encuadernación, restauración y tecnología aplicada. Compagina esta tarea docente con la atención de su recogido taller en la calle Juan de Dios, 4, bajo, de Madrid, (tel. 559 05 84), un espacio agradable, lleno de libros



ANGEL CAMACHO

valiosos en todos los estados posibles de la encuadernación o el arreglo. Como puede verse en las ilustraciones, ANGEL CAMACHO ha sabido dar con algunas fórmulas de mosaico contemporáneo que sólo pueden salir de buenas manos y mejores cabezas. En contacto y colaboración con Angel, es también de destacar la tarea de una restauradora excepcional, Nieves Gonzalo, antigua alumna del maestro en la rama de conservación de documentos gráficos, y que hoy es también una figura señera en su arte. Puede decirse que los dos componen un equipo capaz de recuperar obras de difícil salvamento, una capacidad profesional y artística que por su escasez es tanto más de apreciar. Hemos visto el avance diario, bajo los expertos cuidados de ambos, de la recuperación de algunas obras que daría pavor incluso tocar por miedo a que se conviertan en un montoncillo de partículas sin ensamblaje posible, hasta ir recuperando lentamente la lozanía, la integridad y la tersura de su aspecto original. (¿Para cuándo un pequeño equipo de restauración en la admirable biblioteca de El Escorial donde algunos manuscritos únicos agonizan sin remedio? Ahora empezamos a tener los técnicos; empieza a ser imperioso que alguien les ponga a la obra).

Angel Camacho recuerda de sus principios el secretismo que rodeaba al oficio de encuadernador. Los oficiales en los talleres ocultaban celosamente todo lo que pudiera hacer avanzar a los aprendices en el temor de que algún día pudieran convertirse en sus competidores. Es una actitud que todavía se observa hoy en alguno de los grandes maestros que sobreviven.



Angel Camacho recuerda de sus principios el secretismo que rodeaba al oficio de encuadernador. Los oficiales en los talleres ocultaban celosamente todo lo que pudiera hacer avanzar a los aprendices en el temor de que algún día pudieran convertirse en sus competidores. Es una actitud que todavía se observa hoy en alguno de los grandes maestros que sobreviven. Por fortuna los nuevos encuadernadores no parecen seguir la misma vereda y generalmente están más que dispuestos a enseñar lo que saben a quienes le rodean. Casi podría decirse que esta actitud marca la línea divisoria generacional. Hemos preguntado a Camacho cómo puede eliminarse la cola blanca polivinílica que hoy se utiliza tanto y que en principio tantos quebraderos de cabeza proporciona a muchos principiantes cuando tratan de deshacer un libro para encuadernarlo. La propuesta de Angel Camacho no puede ser más sencilla: por medio de una impregnación de alcohol, o bien utilizando agua caliente, o directamente por medio de calor, aplicando el libro a una superficie caliente o colocando una plancha sobre el lomo tras haber interpuesto un papel o cartulina entre la plancha y el lomo del libro que mantendremos sujeto en una prensa para mayor comodidad. También recomienda Angel Cama-

cho que en caso de utilizar estas modernas colas polivinílicas para el pegado de los lomos se mezclen con engrudo industrial (un engrudo que lleva fungicidas y que dura muchos meses sin descomponerse; que yo sepa sólo puede adquirirse en Madrid en la tienda de materiales de Encuadernación Divigar, en la corta calle de Cañizares).

Dejemos así a dos admirables artesanos, que podría decirse que están todavía al principio de su carrera y de los que cabe esperar todo tipo de agradables sorpresas en el futuro. Y al mismo tiempo me permito sugerir desde aquí a Camacho que sea el artífice de un nuevo estilo de dorado ornamental que sea el reflejo de lo que hoy se hace en otros campos. La tarea no es fácil y va a exigir muchos experimentos, paciencia ante los fracasos momentáneos, avances y retrocesos, pero vale la pena. Es una necesidad que alguien haga para nosotros lo que hicieron en su día para sus contemporáneos Paul Bonet, Georges Cretté, Pierre Legrain o Georges Levitski, entre otros grandes de la primera mitad de este siglo XX.

Bernardo Fernández

NAUFRAGOS DEL HIPER

Un excelente sistema para conseguir que la gente dilapide sus ahorritos es facilitarle al máximo la tarea de comprar. Hoy todo se compra a distancia, por teléfono, por correo y hasta por ordenador, y los mercaderes que siguen atados exclusivamente al cebo de los precios, como los que ofrecen muebles de saldo en el kilómetro tal de la carretera que sea, tienen unas perspectivas comerciales nefastas. Los consumidores no hemos hecho vagos, o no avergüenza menos reconocerlo en público, y queremos que todo nos lo traigan a casa, desde una pizza hasta unas zapatillas de tenis. Claro que, como somos tantos, hay gente para todo, y algunos hasta son capaces de viajar centenares de kilómetros para comprar un monedero de piel en la mismísima fábrica.

Los libreros (me resisto a llamarles comerciantes de libros) no deben ser uno de los gremios más afortunados. Les nacen competidores como campiones en tierra abonada, venden un producto que no debe ser de primera necesidad y a un precio generalmente superior de lo que el cliente está dispuesto a pagar. Tienen suerte de que los libros no son como los higos, que se pasan en seguida. Por si esto fuera poco, sus negocios ni están tan bien situados como los bancos ni se prodigan como los videoclubes. Pero en la otra cara del naipe se encuentra el lector, un ser orgánico cada vez más escaso y que aunque no hace alardes, también tiene su corazóncito. Pues bien, el aficionado a la lectura, sobre todo si vive en una gran urbe, debe sortear barreras altísimas si quiere satisfacer su necesidad intelectual. Quien esto suscribe, o sea yo, y perdón por el inmodesto empleo de la primera persona, es uno de ellos. En todo el barrio no existe una librería que merezca tal nombre y si deseo un libro que no esté en las listas de éxitos de los profesores de Lengua de E.G.B. o en las de más vendidos, me veo obligado a realizar un penoso viaje para poder nutrir mi mente con el ingenio y el esfuerzo de otros.

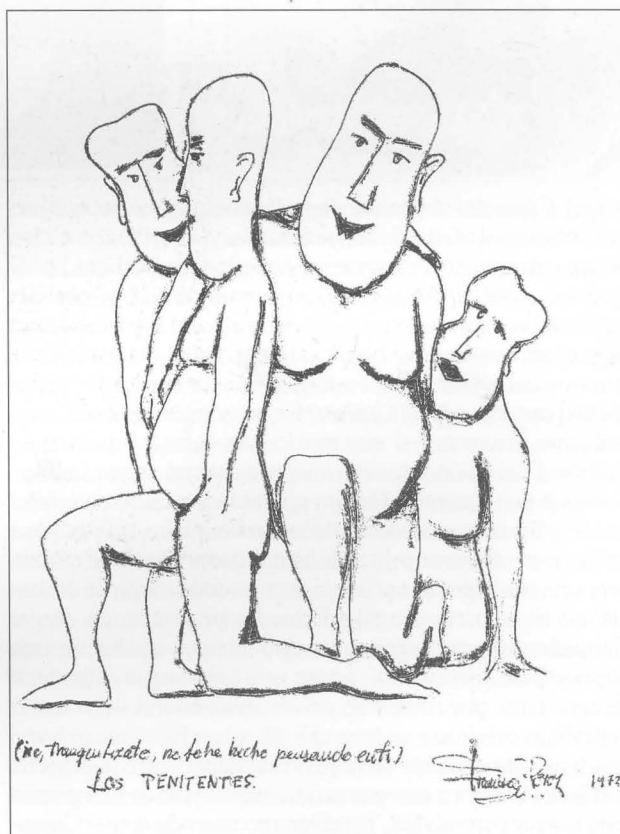
Una escasa predisposición al sacrificio me impide perder toda una tarde, incluso la del sábado que es de las más fáciles de perder, en preparar una expedición para comprar libros, pero, afortunadamente, no ocurre lo mismo con los elementos nutrientes del cuerpo, lo que me ha convertido en un visitante asiduo de los hipermercados. En estas grandes superficies de ventas (creo que es su nombre técnico) hay de todo, incluidos libros, que por cierto se encuentran un seis por ciento más baratos, y cuando piernas y brazos se empeñan en desobedecerme a causa del castigo impuesto por los procelosos pasillos y el sobrecargado carrito, busco el reposo en la fosa común de la presunta sección de librería.

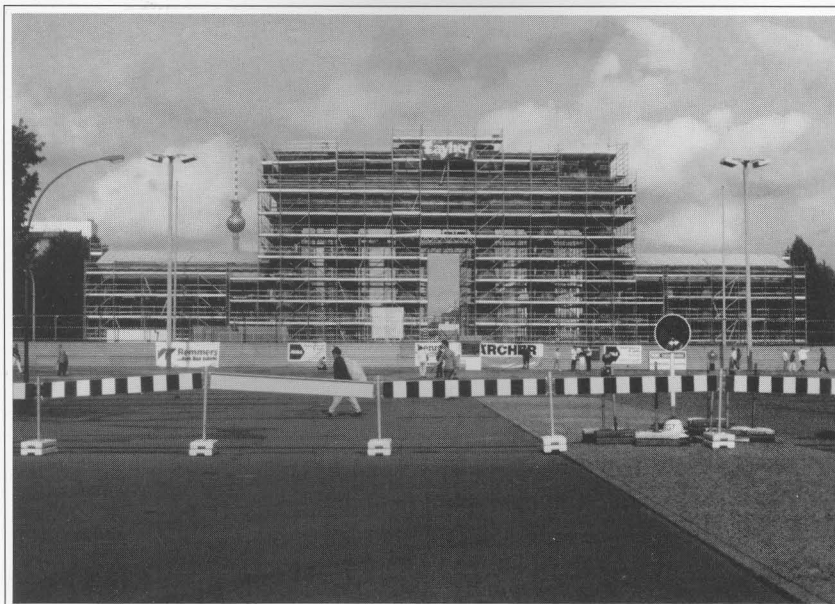
Debajo de un paquete de leche o una faja de señora pueden encontrarse algunas oportunidades como saldos, restos de ediciones o invendibles, y si uno escarba un poco entre las salchichas envasadas al vacío y las latas de aceitunas rellenas, surgen títulos interesantes o pobres reediciones de aquellas novelas de Salgari que leíamos en la infancia.

Lo han puesto fácil, muy fácil, porque uno va a por media docena de huevos para ir tirando y acaba tirando de media docena de libros que no figuraban en la lista. Puede ser triste, pero es cierto, y a veces pienso en habilitar un reducto en casa que acoja a todos los libros del hiper bajo un cartelillo que diga "Náufragos", porque ésa y no otra era su condición, amontonados junto a tanta cosa inútil y revueltos con tantos alimentos semiperecederos.

Me consuela saber que ningún rescate se realiza en vano, pero no dejo de soñar que, tal vez algún día, el local vacío que tengo debajo de casa se convierta en una librería, en la que entren los chavales en busca de algo que no sea un cartabón o un cuaderno cuadriculado y con margen.

Ilustración de Francisco Pérez Angulo:
"Los penitentes" (1972)





UNTER DEN LINDEN

De Brandenburgo Tor, bajo los tilos, hasta Alexanderplatz. Brandenburgo Tor, en Pariserplatz: emblema, símbolo desdichado de la ciudad desde 1791.

Obra de Carl Gotthard Langhans (¡qué bien se queda con tan inútil dato!), inicialmente bautizada con el pomposo nombre de Puerta de la Paz (Friedenstor); aunque el destino, siempre irónico, la convirtió en el epicentro del llamado “telón de acero”.

Unter den Linden/Bajo los tilos: un apacible paseo, en línea recta por la gran avenida, en tiempos la mayor de la capital, que conduce hasta Alexanderplatz(1). Antes de llegar, en los inmensos alrededores, habrá que cruzar la Marx-Engels Platz(2), ver la masa neogótica del Rotes Rathaus (Ayuntamiento), de rojos ladrillos; la diminuta St. MarienKirche, la más antigua iglesia de Berlín; y algo monstruoso: la torre Fernsehturm, que rompe la armonía de un espacio único.

Alexanderplatz no es únicamente un espacio físico: es una referencia mítica, la llegada a un lugar mágico. Y no tiene algo espectacular, que la defina. Es como un imán que te atrae; y en interior, te inmoviliza, te atrapa. No quieres salir, no sabes salir: sin saber qué fuerzas ocultas te retienen.

En Alexanderplatz, en uno de sus costados, hay un kiosco estival, una terracita: hay salchichas “bradwurt”, cerveza y habas a calderadas. Explicación: en el turno de espera para obtener la cerveza y la salchicha, hay una pareja mal vestida. Deben ser búlgaros, yugoslavos, turcos -qué más da-. El camarero, con la potencia de silbido de un pastor gomero, les ordena abandonen el recinto: sin contemplaciones, sin rubor alguno. ¿Causas? Se desconocen. Y nadie protestó o se

hicieron comentarios en voz muy baja, que el incidente “no tiene la menor importancia”. ¿La cerveza y la salchicha?: nada tienen que ver con las del Oeste. ¿De qué productos lo obtendrán?

Escapada temporal a Köpenick: el coche está aparcado en las inmediaciones de Gertraudenstrasse, cerca de uno de los puentes sobre el río Spree, aldeaño a Fischerilsen (isla de los Peces). Nos trasladamos a Köpenick: en el camino, los “trabant” imponen su ruido, su poca velocidad. Observamos un compacto grupo de punkis(3), con alguna pancarta enrollada. Deben congregarse para algún acto social, en alguno de los solares abandonados en las fundiciones de la periferia. Köpenick tiene su propia historia: fundada por colonos eslavos en el siglo IX, en una de las islas del río Spree. Nos adentramos en una barriada de nombre Bad-Godesberg, igual (arquitectónicamente) que en Bonn.

Desde Köpenick, un brazo del Spree conduce hasta el Grosse Müggelsee, el lago más grande de Berlín. Los alrededores se contemplan desde la torre Müggel (Müggelturm), de treinta metros de altura. En la orilla oriental del lago está Rahnsdorf, un pequeño pueblo de pescadores: las casas son de una planta, con las fachadas estucadas. Bordean la Dorfstrasse, la más tranquila calle dentro de los límites de Berlín-Este.

Vuelta al casco antiguo de Berlín, por la Marx-Engels allee. Surge la información curiosa: hasta la caída (mejor que derrumbe) del muro, Berlín ha sido visitada (?) por unos cien mil españoles. ¿De dónde han sacado el dato? ¿Quién lo puede confirmar?



Y de inmediato se entremezclan las imágenes: Berlín es como Madrid, pero en grande y en bonito. ¿Sus gentes? Como los madrileños, porque es tierra de todos (temporalmente de las potencias) y de nadie: donde nadie es extraño.

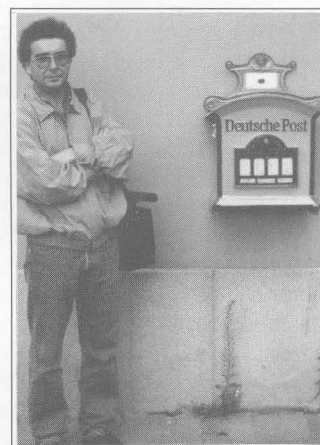
Dejamos Berlín-Este (afortunadamente la ciudad ya está unificada) por el que fue puesto fronterizo francés: está absolutamente abandonado. Y de inmediato se entremezclan las imágenes: Berlín es como Madrid, pero en grande y en bonito. ¿Sus gentes? Como los madrileños, porque es tierra de todos (temporalmente de las potencias) y de nadie: donde nadie es extraño. ¿Los berlineses?: alemanes díscolos, de los que desconfían sus propios paisanos, porque no entonan bien el alemán, con la gravedad que requiere; porque tienen deje propio, su propio acento: alegre y suave (castizo, diríamos en Madrid); porque tienen sentido del humor, son socarrones y un tanto escépticos.

Paréntesis: uno de los dichos más tontos aplicado a Berlín, y a otras ciudades importantes, asegura que “es una ciudad viva porque tiene una intensa vida nocturna”. Vamos, algo así como que está viva porque tiene “movida”, fauna de cabaret y otros especímenes de la noche. Berlín es una ciudad viva porque tiene vida nocturna... y diurna. Y por mil razones más que sería prolijo enumerar.

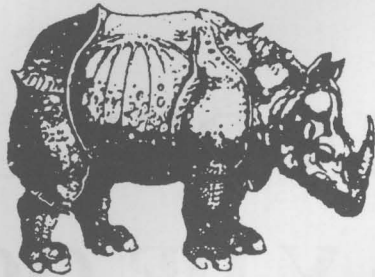
En el lado occidental, en una calle comercial cuyo nombre no es posible (?) recordar, hay una cervecería instalada en el chaflán de la esquina con una gran avenida. La gazuza aprieta y quedan por delante seiscientos y pico kilómetros para regresar a Bonn. Se impone un “bocata” rápido y una buena cerveza. En el local, reseca la boca, la petición de “pilsners”: espera, que hay que “tirar del grifo”. Un snapp, fuerte y amargo, y dos tragos agotan la última cerveza en Berlín, con la esperanza de un regreso no lejano: ahora, con Berlín en el corazón.

NOTAS

- (1) Alfred Döblin centró su novela -realismo social- “Berlin Alexanderplatz” (1929) en esta plaza.
- (2) En las inmediaciones, casi esquina entre Werderstrasse y Breiterstrasse hay una tienda especializada en naipes. Las variedades harían enloquecer a un coleccionista. No resista la tentación. En el caso de quien les escribe, adquirió un juego con reproducciones de hongos.
- (3) De riguroso “uniforme” clonado: cabezas rapadas, con su espectacular cresta; pantalones, camisetas y cazadoras de cuero negras, más las tachuelas y otros aditivos y accesorios propios de su tribu.



Pablo Torres



GRABADOS Y MAPAS ANTIGUOS

ESPECIALIDAD EN TEMAS REGIONALES ESPAÑOLES
ACCIONES Y DOCUMENTOS MERCANTILES
OBRA GRAFICA CONTEMPORANEA

FRAME

General Pardiñas, 69
Teléfono 91/411 33 62
28006 MADRID



Aristeucos

LLIBRERIA ANTIQUARIA
INVESTIGACIÓ BIBLIOGRÀFICA



Especialidad: Manuscritos, libros antiguos,
incunables, góticos, catalanes, gastronomía, medicina,
historia natural, cartografía, literatura española
e historia general.

Maria Castells i Plandura
Passeig de la Bonanova, 14, lletra G
08022 BARCELONA - Tel. 4178255



GREMI DE
LLIBRETERS DE VELL
DE CATALUNYA

Associació
de Perits
i Experts
del Llibre

ASPEL

XV FERIA DEL LIBRO ANTIGUO Y DE OCASION

Del 3 al 19 de Mayo
Paseo de Recoletos
Madrid 1991

COLABORAN:



AYUNTAMIENTO DE MADRID



Caja Postal



COMUNIDAD DE MADRID



ASOCIACION
DE LIBREROS DE LANCE
DE MADRID